

ГОСУДАРСТВЕННАЯ ДУМА ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Депутатская группа по связям с парламентом Японии
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ № 9

*** май 2001 г. ***

Японские имена и фамилии пишутся в соответствии с правилами русского языка: сначала имя, потом фамилия; за исключением случаев возможного нарушения авторских прав.

ОГЛАВЛЕНИЕ

СОБЫТИЯ

КНИГИ

- Новое издание совместного сборника документов по истории территориального размежевания между Россией и Японией

ОБЩЕСТВО

- Далекую страну приблизил II фестиваль японской культуры на Южном Урале. **А. Ключев, Л. Садчикова**
- О деятельности Российского Комитета XXI века. **О. Казаков**

ИСТОРИЯ

- О потопленных советских судах в годы Второй мировой войны в водах Тихого океана (справка)

КУЛЬТУРА

- Автопортрет-2001. **В. Овчинников**

ПОЛИТИКА

- Новый Премьер-министр и Кабинет министров Японии (справка)
- Выступление директора 2-го Департамента Азии МИД РФ на 2-й Конференции Российского Комитета XXI века (**М.М. Белый**)
- Ответ Министра иностранных дел России И.С.Иванова на вопрос корреспондента ИТАР-ТАСС в связи с высказываниями бывшего премьер-министра Японии Ё.Мори
- Стенограмма выступления Министра иностранных дел Российской Федерации И.С.Иванова на встрече с Председателем Ассоциации депутатов Парламента Японии за дружбу с Россией Х.Мицудзукой в Москве 15 мая 2001 года
- О встрече Министра иностранных дел России И.С.Иванова с делегацией Ассоциации депутатов Парламента Японии за дружбу с Россией во главе с Хироси Мицудзукой

ДУМА

- О визите делегации Японской молодежной палаты 11 апреля с.г.
- О визите делегации Ассоциации депутатов парламента Японии за дружбу с Россией 14-15 мая с.г.

ДОКЛАДЫ

- стр. • Японо-российские отношения к 2001 году - прорыв из ледникового периода. **Х. Кимура** 22

МНЕНИЯ

- 3 • Что же такое я и Россия? **М. Ёсида** 28

РАЗНОЕ

- 3 • Восточный портал. **А. Бобров** 28
3 • Учреждение Федерации Айкидо Айкикай России. **А. Качан** 29

СОБЫТИЯ

- 4 • **5 апреля** в рамках 19-го фестиваля японской культуры на Урале "Японская весна" в Театре эстрады города Екатеринбурга прошел вечер "Традиционного японского танца", на котором показали свое мастерство балерины из японской префектуры Фукуи. Организаторы: Посольство Японии в России при поддержке Общества "Япония-Россия" г. Осака, Екатеринбургского отделения Общества "Россия-Япония" и АСМ "Электроника". **Анна Гришакова**
- 10 • **8 апреля** в лектории Политехнического музея в рамках цикла лекций "Красотой Японии рожденный" состоялась лекция "Школа традиционной японской живописи *укиё*". Лектор - Г.Б. Шишкина, старший научный сотрудник Государственного музея Востока. **Наталья Бавыкина**
- 13 • **9 апреля** в Институте востоковедения РАН состоялась очередное заседание секции культуры Ассоциации японоведов. В программе: доклад доктора искусствоведения Н.Г. Анариной "Роль зарубежного театра и драмы в становлении театра Сингэки" и сообщение стажера университета Тэнри Эбихара Дзюндзи об учении *тэнрикё*. **Евгений Бакшеев**
- 16 • **14 апреля** в зале №7 московского Киноцентра состоялось очередное заседание клуба "Кагэ" при Обществе "Россия-Япония" и московском Музее кино. Клуб представил программу об интереснейшем синтоистском празднестве "Канда мацурри", которое проходит в Токио. Гостям был показан документальный видеофильм об этом событии. Вступительное слово, комментарий, ответы на вопросы - известного российского японоведа, доктора исторических наук А.Н. Мещерякова. **Евгений Бакшеев**
- 17 • **19 апреля** в помещении московской мэрии состоялась 2-я Конференция общероссийской общественной организации содействия развитию российско-японских отношений «Российский Ко-

митет XXI века». ОБЩЕСТВО, "О деятельности Российского Комитета XXI века"; ПОЛИТИКА, "Выступление директора 2-го Департамента Азии МИД РФ на 2-й Конференции Российского Комитета XXI века"

• **24 апреля** по адресу www.8ya.ru/ikebana/index.htm открылся сайт Московского клуба Икэбана. Основное его достоинство в том, что наконец в Рунете выложен учебник по этому искусству, составленный Ниной Павловной Николаенко, президентом и бессменным руководителем Московского клуба Икэбана. **Оксана С.**

• **26 апреля** на смену премьер-министру Японии **Ёсиро Мори**, который заявил о своей отставке 6 апреля с.г., пришел новый председатель Либерально-демократической партии Японии **Дзюньитиро Коидзуми** - 59-летний экс-министр здравоохранения, пользующийся в Стране восходящего солнца репутацией оригинала и победивший 24 апреля на выборах председателя ЛДП(Я) своего основного конкурента **Рютаро Хасимото** со значительным перевесом в голосах - 298 голосов против 155. ПОЛИТИКА, "Новый Премьер-министр и Кабинет министров Японии"

• **26 апреля** в Камерном музыкальном театре Б.А. Покровского на ул. Никольской состоялось музыкальное действо ансамбля японской музыки "Wa-On" при Московской консерватории "Семь историй о прекрасной Комати". Оно-но Комати - выдающаяся поэтесса и знаменитая красавица IX века, образ которой стал легендарным в японской культуре как воплощение дивной красоты и безоглядной, печальной любви. В программе вечера: поэзия Оно-но Комати, тексты из пьес театра Ноо и знаменитых *дзюта*, связанных с образом поэтессы; классическая японская музыка XVII-XX веков для традиционных инструментов (кото, дзюситигэн, сякухати, сямисэн, тайко); специально подготовленный видеоряд и моментальная видеографика. **Маргарита Каратыгина**

• **С 11 мая по 1 июня** в Саратовской области (в городах Саратове, Энгельсе, Балакове) прошёл пятый фестиваль японского кино. В программе фестиваля художественные фильмы "Мои тайные сокровища" (режиссер Синобу Ягути), "Школьные привидения или первая любовь" (Хидэюки Хираяма), "Гамэра - страж Вселенной" (Канэко Сюсукэ) и др. Все фильмы кинофестиваля являются собственностью японских кинокомпаний. Кинофильмы любезно предоставлены Посольством Японии в России, и их показ спонсировался Японским Фондом. **Марина Дьякова**

• **12 мая** состоялось закрытие очередного сезона в клубе Кагэ при Обществе "Россия-Япония" и московском Музее кино. В зале № 6 Киноцентра на Красной Пресне была представлена уникальная программа "Мастерство актера в театре Но". Вела программу доктор искусствоведения, крупнейший российский специалист по японскому театру Н.Г. Анарина. Гостям был показан видеofilm, запечатлевший классический спектакль театра Но - "Бэнкэй на корабле" (*Фунабэнкэй*). **Евгений Бакшеев**

• **13 мая** во Дворце спортивных единоборств ЦСКА прошел IV чемпионат России по борьбе сумо <www.japan-sumo.ru>.

• **С 14 по 15 мая** состоялся визит в Москву делегации Ассоциации депутатов парламента Японии за дружбу с Россией во главе с председателем Ассоциации Хироси Мицудзука. ПОЛИТИКА, "Стенограмма выступления Министра иностранных дел Российской Федерации И.С.Иванова на встрече с Председателем Ассоциации депутатов Парламента Японии за дружбу с Россией Х.Мицудзукой в Москве 15 мая 2001 года", "О встрече Министра иностранных дел России И.С. Иванова с делегацией Ассоциации депутатов Парламента Японии за дружбу с Россией во главе с Хироси Мицудзукой"; ДУМА, "О визите делегации Ассоциации депутатов парламента Японии за дружбу с Россией"

• **С 22 по 27 мая** в Екатеринбурге прошла серия мероприятий для любителей японской культуры, организованных Информационным Культурным Центром "Япония", местным отделением Общества "Россия-Япония", Ассоциацией Молодых Японоведов при любезной помощи Посольства Японии в России. Среди них: 22 мая - заключительный очный тур Седьмого Областного Конкурса Оригами "Мир куклы", проходящего в рамках культурного проекта "В Японию без визы". 24 мая - визит господина Посла в Информационный Культурный Центр "Япония", встреча со студентами - членами Ассоциации Молодых Японоведов. 25 мая - культурный проект "Музыка и живопись", открытие выставки, японская живопись тушью *суми-э*, картины членов общества "Суми-би" ("Огонь древесного угля"), уральская акварель, Николай Горский. 26 мая - культурный проект "Музыка и живопись", Хара Суми (живопись тушью *суми-э*); культурный проект "Музыка и живопись", Фуруити Эмико (японские песни). 27 мая - концерт в Камерном театре Музея писателей Урала: Фуруити Эмико - японские песни и оперные арии, Хара Суми - живопись тушью *суми-э*. **Анна Гришкова**

• **С 28 по 29 мая** в Институте Востоковедения Российской Академии наук состоялась 3-я ежегодная конференция "История и культура Японии". Организатор конференции - доктор исторических наук А.Н. Мещеряков. **Евгения Сахарова**

• **С 30 мая по 3 июня** в Государственном Дарвиновском музее в рамках фестиваля "Софу-100", посвященного 100-летию со дня рождения великого японского мастера искусства икэбана, основателя новаторской школы икэбана Согэцу - Софу Тэсигахара, была проведена большая выставка московских мастеров икэбана "Голос цветка". **Галина Кузнецова** ■

КНИГИ

Новое издание совместного сборника документов по истории территориального размежевания между Россией и Японией

В соответствии с решением президента России и премьер-министра Японии МИД России и МИД Японии выпустили в свет новое издание Совместного сборника документов по истории территориального размежевания между Россией и Японией. Сборник является дополнением к Совместному сборнику документов по истории территориального размежевания между Россией и Японией, составленному в сентябре 1992 г., и включает документы, принятые после 1993 г. ■

✓ Оба сборника документов депутаты Государственной Думы могут получить в к. 201 (новое здание). **Редколлегия**

ОБЩЕСТВО

Далекую страну приблизил II фестиваль Японской культуры на Южном Урале

Слово "японское" сегодня прочно вошло в нашу повседневную жизнь. Широко распространены автомобили и компьютеры, телевизоры и видеоманитофоны, аудиосистемы и телефонные аппараты, другая бытовая и офисная техника, изготовленная в Японии и по лицензиям ее фирм. С Японией мы ассоциируем прежде всего - высокое качество и надежность, новейшие технологии. Однако главные наши представления об этой стране связаны все же с ее поразительной культурой и традициями.

На протяжении последних двух столетий в России постоянно росли интерес и внимание к её восточному соседу - "земле восходящего солнца". Именно так переводится на русский язык слово "Япония". Еще со школьных лет мы помним очерки путешествий И.А. Гончарова "Фрегат «Паллада»", в которых классик запоминающе рассказал об этой удивительной стране. Свои произведения ей посвящали и многие другие известные писатели, вплоть до Валентина Пикуля, чей роман "Три возраста Окини-сан" и сейчас является бестселлером.

В свою очередь, наше сознание обогатила и сама японская культура. Россияне прекрасно знают средневековую японскую поэзию и современную художественную литературу, фильмы, театр, живопись Японии - вплоть до искусства составления букетов (икэбана) и национальной кулинарии. Помню, как в юности мы, студенты, зачитывались острыми социально-психологическими повестями и рассказами Рюноске Акутагавы, фантастическими романами Кобо Абэ и Сакэ Комацу. А каждый новый фильм Акира Куросавы становился событием киномира.

И все же, несмотря на близкое соседство, Япония до сих пор осталась для нас далекой и загадочной страной. Свой отпечаток наложили непростые межгосударственные отношения. Ведь Россия с Японией, увы, не раз сталкивались в военных конфликтах, соперничали на море, де-

лили пресловутые острова. От того, наверное, экономическое сотрудничество двух стран пока развито недостаточно. Об этом говорит и тот факт, что на Южном Урале до сих пор нет ни одного представительства японских фирм, ни одного совместного российско-японского предприятия, кроме центра техобслуживания автомобилей "Тойота", чье отношение к Японии сводится к поставкам эксклюзивных запчастей.

Однако благодаря отдельным энтузиастам, культурные и информационные связи двух соседних стран постепенно расширяются. В прошлом году в Челябинске начала действовать региональная общественная организация "Информационно-культурные связи. Южный Урал - Япония", которую возглавляет преподаватель ЧелГУ Виктория Федорова. Она организовала в городе первую группу студентов университета, изучающих японский язык. Кроме того, это общественная организация стремится чаще проводить на Южном Урале выставки японского искусства и литературы, показ кинофильмов. А в прошлом году совместно с Посольством Японии в России в Челябинске был проведен "Первый фестиваль японской культуры".

И вот это неординарное событие вновь повторяется в начале нового века. В челябинском кинотеатре "Родина" состоялось торжественное открытие "Второго фестиваля японской культуры на Южном Урале", который продлился до 20 апреля. В рамках фестиваля прошли неделя современного японского кино, выставка раритетных русских книг из коллекции японского дипломата Дзюнноске Катаямы в историческом музее ЧелГУ.

Кинонеделя открылась философским фильмом А. Куросавы "Харизма". Затем были показаны киномелодрама "Дело было весной", кинокомедия "Адреналиновая гонка". Зрители смогут увидеть психологический триллер "Страна мертвых", другие кинопроизведения, в том числе знаменитые мультфильмы для детей. Хотелось бы отметить, что к этому кинопоказу в фойе "Родины" открылась выставка детских рисунков, в которых учащиеся челябинских школ выразили свое представление о Стране восходящего солнца. Чего только не увидишь здесь на разноцветных листках! Портреты японцев в национальной одежде на фоне экзотической природы и восточных дворцов, чайную церемонию, схватки на татами и многое другое.

Ярким дополнением второго фестиваля стала презентация японской национальной кухни, которая одновременно проходит в ресторане "Три поросенка". Руководители и повара этого клуба постарались от души, представляя посетителям около двадцати японских блюд. В их числе *суси, сасими, тэмпура, тофу*, состоящие из рыбы, креветок, кальмаров, морских водорослей, риса, овощей и фруктов. Как сообщила заведующая производством ресторана Людмила Чардымская, все эти блюда приготовлены по специальным

рецептам и технологии, приправлены оригинальными соусами и специями, которые доставлены самолетом из Москвы, куда, в свою очередь, они поставляются из Японии. А 22 марта клиенты не только смогли отведать эти экзотические кушанья дальневосточной кухни, но и стать участниками знаменитой японской чайной церемонии.

Что ж, мероприятий в рамках фестиваля пока немного. Но они расширяют наши представления о японской культуре, быте, традициях, делая эту загадочную страну ближе и понятнее.

Александр Ключев, Лидия Садчикова, г. Челябинск, japan@cinvest.chel.su ■

О деятельности Российского Комитета XXI века

В июне 1997 г. президент России Б.Н. Ельцин выступил с инициативой создания двустороннего общественного российско-японского Комитета XXI века, который способствовал бы развитию отношений между Россией и Японией. Эта инициатива получила поддержку с японской стороны. В ноябре 1997 г. во время неформальной встречи "без галстуков" в Красноярске президент России Б.Н. Ельцин и премьер-министр Японии Р. Хасимото еще раз высказались за создание такого Комитета.

Общероссийская общественная организация содействия развитию российско-японских отношений «Российский Комитет XXI века» (далее - Комитет) был образован на учредительной Конференции 20 марта 1998 г., проведенной в здании Государственной Думы РФ. Председателем Комитета избран мэр Москвы Ю.М. Лужков, его первым заместителем - депутат ГД РФ, председатель Парламентской ассоциации российско-японской дружбы¹⁾ В.Н. Лопатин, заместителями - президент Общества "Россия-Япония" В.Н. Забелин, зам. министра иностранных дел РФ Г.Б. Карасин, ректор МГУ В.А. Садовничий и губернатор Сахалинской области И.П. Фархутдинов. Председателем Контрольно-ревизионной комиссии Комитета стал депутат ГД РФ В.А. Буткеев.

Целью деятельности Комитета было заявлено **содействие активному развитию взаимопонимания и взаимодействия между гражданами и организациями России и Японии и утверждению добрососедских отношений, подлинной дружбы двух народов и государств, гарантий плодотворного и крупномасштабного сотрудничества между ними во всех жизненных областях на вечные времена в интересах каждого из них и в их общих интересах** [ст. 9 Устава].

В сентябре 1998 г. в Японии был учрежден «Форум японо-российской дружбы 21» (далее - Форум), который объединил 34 японские общественные организации и известных японских по-

литических, общественных деятелей, представителей экономических организаций, деятелей культуры и искусства, занимающихся развитием японо-российских отношений. Президентом Форума избран авторитетный политический деятель, член правящей Либерально-демократической партии, депутат Палаты представителей парламента Японии, президент Ассоциации депутатов парламента Японии за дружбу с Россией²⁾ - Ё. Сакураути.

Предполагалось, что в дальнейшем Комитет и Форум объединятся в единую международную организацию «Российско-Японский Комитет XXI века», в котором каждая национальная структура будет сохранять свою самостоятельность.

13 ноября 1998 г. президентом России Б.Н. Ельциным и премьер-министром Японии К. Обути подписана "Московская декларация об установлении соиздательного партнерства между Японией и Российской Федерацией", в п. 7 которой сказано: **Премьер-министр Японии и Президент Российской Федерации едины во мнении о том, что в обеспечении благоприятной атмосферы для дальнейшего поступательного развития японо-российских отношений ключевую роль будут играть широкие контакты по общественной линии. Руководители обеих стран приветствуют учреждение с указанными целями в Российской Федерации "Российского Комитета XXI века" и в Японии - "Форума японо-российской дружбы 21" и намерены оказывать их деятельности всяческую поддержку.**

В ноябре 1998 г. в Японии делегация Комитета во главе с Ю.М. Лужковым подписала соглашение о сотрудничестве с Форумом. В соглашении, в частности, сказано: **обе организации, обоюдно признав независимость каждой организации и сохраняя самостоятельность входящих в них организаций, устанавливают отношения сотрудничества и намерены в дальнейшем создать международную общественную организацию Российско-японский Комитет XXI века. При создании новой организации она будет считаться уникальной как международная общественная организация, не имеющая аналогов в отношениях России и Японии с другими странами мира. Это отражает отмеченную выше важность двусторонних отношений и предопределяет широкие перспективы сотрудничества** [п. 1 Соглашения (Создание двусторонней международной организации)].

В июне 1999 г. в здании мэрии Москвы прошла 1-я Конференция Комитета. Сразу по окончании Конференции состоялось Общее собрание Комитета и Форума под названием «Российско-Японский форум 99», на котором было подписано следующее заявление:

Совместное заявление

Российского Комитета XXI века (Россия) и Форума японо-российской дружбы 21 (Япония)

Российский Комитет XXI века (Россия) и Форум японо-российской дружбы 21 (Япония), проведя в июне 1999 г. в Москве Общее собрание Комитета и Форума, заявляют о следующем.

1. *России и Японии предстоит в XXI веке сыграть важную роль в развитии международных отношений в глобальных масштабах, что требует от них хорошо налаженного взаимодействия. Такое взаимодействие возможно только при активном участии в нем широких слоев общества обеих стран и представляющих их общественных организаций.*

2. *Обе организации поддерживают такие формы сотрудничества, как Общее собрание Комитета и Форума и непосредственные контакты членов Форума с региональными отделениями Комитета. Деятельность Комитета и Форума и их взаимодействие оправдали себя, были полезны для развития двусторонних отношений и должны быть продолжены и развиты.*

3. *Согласовано, что основную часть деятельности Комитета и Форума составляют мероприятия входящих в них организаций, а главная функция Комитета и Форума состоит в том, что они составляют обобщенную картину двусторонних отношений, выявляют успехи и отставания, определяют приоритеты и дают необходимые рекомендации организациям-участницам, оказывают содействие в их работе, проводят, при необходимости, собственные мероприятия и поддерживают взаимодействие между Комитетом и Форумом.*

4. *Комитет и Форум подчеркивают важное значение двусторонних связей в экономике, политике, культуре, науке, образовании, религии, экологии и других областях, высоко оценивают накопленный в этой области положительный опыт и выражают намерение активно развивать названные связи.*

5. *Комитет и Форум считают, что мнения некоторой части общества России и Японии о том, должно ли развитие экономических отношений между двумя странами предшествовать решению политических проблем или наоборот, непродуктивны, а перспективным может быть только комплексное развитие всех сфер отношений.*

6. *В ходе дискуссий Комитет и Форум дали высокую оценку Токийской декларации октября 1993 г. и Московской декларации ноября 1998 г., в которых были подведены*

итоги переговоров глав обеих стран, и считают, что подписание мирного договора между Россией и Японией на основе этих деклараций является важнейшей задачей для коренного улучшения двусторонних отношений.

7. *Комитет и Форум договорились провести следующее Общее собрание осенью 2000 г. в Японии.*

Настоящее Заявление сделано в г. Москве 23 июня 1999 г. на русском и японском языках и имеет одинаковую силу.

*Председатель
Российского Комитета XXI века
Ю.М. Лужков*

*Председатель
Форума японо-российской дружбы 21
Ё. Сакураути*

В ноябре 2000 г. состоялась вторая поездка делегации Комитета в Японию, в результате которой на Общем собрании Комитета и Форума было подписано следующее заявление:

*Заявление Второго общего собрания
«Российского Комитета XXI века» и «Форума
японо-российской дружбы-21»*

15 ноября 2000 года

Токио

«Российский комитет XXI века» и «Форум японо-российской дружбы-21» (далее именуемые «Стороны») провели 14-15 ноября 2000 года в Токио Второе общее собрание. В нем приняли участие: с российской стороны - делегация в составе 75 человек во главе с Председателем «Российского Комитета XXI века» Ю.М. Лужковым; с японской стороны - делегация в составе 130 человек во главе с Президентом «Форума японо-российской дружбы-21» Ё. Сакураути.

На открытии собрания с приветствиями выступили Ю.М. Лужков и Ё. Сакураути, были зачитаны приветственные послания Президента Российской Федерации В.В. Путина, Премьер-Министра Японии Ё. Мори и Министра иностранных дел Российской Федерации И.С. Иванова.

Министр иностранных дел Японии Ё. Коно приветствовал визит в Японию российской делегации и в своём выступлении выразил надежду на то, что в результате усилий обеих сторон российско-японские отношения получат дальнейшее развитие.

Участники собрания с обеих сторон провели углубленную дискуссию на пленарных заседаниях, а также в трех секциях: «Политика», «Экономика и охрана окружающей среды», «Культура и наука», и согласились о нижеследующем.

1. Россия и Япония разделяют общие ценности, основывающиеся на принципах демократии и рыночной экономики, и поддерживают дружественные отношения в духе взаимной выгоды. Стороны считают это фактором, имеющим большое значение не только для обеих стран, но и для мира во всём мире и развития в наступающем XXI веке.

Стороны высказываются за содействие обеспечению на прочной и долговременной основе подлинного добрососедства и партнерства между обеими странами, отвечающего стратегическим национальным интересам России и Японии.

2. Стороны исходят из того, что важнейшей задачей является содействие заключению мирного договора между Россией и Японией в соответствии с «Заявлением Президента Российской Федерации и Премьер-министра Японии по проблеме мирного договора» от 5 сентября 2000 г., предусматривающим в том числе решение территориального вопроса.

3. Стороны высоко оценивают последовательное продолжение и наращивание темпов осуществляемого в духе искренности политического диалога между лидерами двух стран.

4. Стороны констатируют, что в обеих странах происходит оживление экономической конъюнктуры, и что при этом нынешнее состояние двусторонних экономических связей не соответствует их потенциальным возможностям. В ходе собрания стороны высказались за активное наращивание экономических взаимоотношений, в том числе инвестиций между двумя странами, а также подчеркнули важность дальнейшего ускорения проводимой в России в настоящее время работы по совершенствованию инвестиционного климата.

5. В последние годы наряду с осуществлением политического диалога на высшем уровне активно развиваются обмены между организациями и регионами двух стран в сферах политики, экономики, охраны окружающей среды, науки, культуры и др. Вместе с тем взаимопонимание между народами России и Японии еще не является достаточно полным, в связи с чем обе стороны будут прилагать дальнейшие усилия для расширения связей в указанных областях и проведения разъяснительной работы с целью формирования благоприятного общественного мнения для реализации этой задачи.

Ю.М. Лужков от имени «Российского комитета XXI века» выразил глубокую признательность японской стороне за организацию настоящего общего собрания и при-

гласил делегацию «Форума японо-российской дружбы-21» посетить Россию в 2001 г. для проведения Третьего общего собрания. Ё. Сакураути с благодарностью принял приглашение. Время и место проведения общего собрания будет уточнено сторонами дополнительно в текущем году.

Председатель
«Российского Комитета XXI века»
Ю.М. Лужков

Председатель
«Форума японо-российской дружбы-21»
Ё. Сакураути

В августе с.г. в здании мэрии Москвы была проведена 2-я Конференция Комитета. На Конференции председатель Комитета Ю.М. Лужков зачитал доклад о работе Комитета за отчетный период. Затем были выступления членов Комитета и гостей: директора 2-го Департамента Азии МИД РФ М.М. Белого [см. ПОЛИТИКА, "Выступление директора 2-го Департамента Азии МИД РФ на 2-й Конференции Российского Комитета XXI века"], президента Общества "Россия-Япония" В.Н. Забелина и др. На Конференции был переизбран президиум Комитета. Председателем Комитета вновь избран мэр Москвы Ю.М. Лужков, его первым заместителем избран депутат ГД РФ Г.В. Боос, а заместителями председателя - президент Российского союза промышленников и предпринимателей А.И. Вольский, президент Общества "Россия-Япония" В.Н. Забелин, зам. министра иностранных дел РФ А.П. Лосюков, ректор МГУ В.А. Садовничий и губернатор Сахалинской области И.П. Фархутдинов. В состав президиума вошли представители государственных, общественных и коммерческих структур, в том числе депутаты ГД РФ - члены Депутатской группы по связям с парламентом Японии: М.В. Баржанова (зам. координатора), А.К. Веретено, Е.Н. Галичанин, М.М. Задорнов (координатор), Е.В. Кондакова, А.В. Митрофанов, Т.В. Плетнева, В.Н. Плотников. Председателем Контрольно-ревизионной комиссии Комитета остается депутат ГД РФ, зам. координатора Депутатской группы по связям с парламентом Японии В.А. Буткеев.

В свою очередь, следующее Общее собрание Комитета и Форума предполагается провести в Санкт-Петербурге в конце с.г., однако окончательная дата Общего собрания еще не согласована.

II

В связи с тем, что Комитет - это единственная в России общественная организация, в уставные задачи которой входит задача содействия заключению мирного договора с Японией, представляется целесообразным отдельно остановиться на проблеме заключения мирного договора с Японией и деятельности Комитета в этом

направлении.

Исторически сложилось так, что Комитет и Форум были созданы на волне ожиданий японской стороны скорого заключения мирного договора с решением территориальной проблемы - демаркации российско-японской границы, которое подогревалось красноярской инициативой президента Б.Н. Ельцина **приложить все усилия для того, чтобы заключить мирный договор к 2000 году**, и это положение было зафиксировано в Московской декларации 1998 г. Именно в контексте данной проблематики возник интерес японской стороны к образованной в стенах Государственной Думы 20 марта 1998 г. новой общественной организации.

Комитет и Форум указали в своих учредительных документах в качестве одной из задач - задачу способствования заключения мирного договора между странами. Одной из основных уставных задач Комитета заявлено: **содействовать в установленном законом порядке заключению двустороннего мирного договора и других отвечающих уставной цели Комитета письменных и устных соглашений различного назначения и на различных уровнях** [ст. 10-а Устава]. В Соглашении о сотрудничестве Комитета и Форума также, в частности, сказано: **стороны прилагают всевозможные усилия к разворачиванию в своих странах просветительной деятельности, направленной на то, чтобы продвинуть вперед отношения между обеими странами и как можно скорее открыть возможность заключения договора о мире между Россией и Японией, устраняя препятствующие этому факторы** [п. 3-3 Соглашения (Содержание деятельности)].

К сожалению, работа Комитета в направлении "просветительной деятельности" ограничилась вышеуказанными встречами в 1998 г. в Японии и Общими собраниями в 1999 г. в Москве и в 2000 г. в Японии, а до работы с широкими слоями общественности дело так и не дошло.

В Иркутском заявленииⁱⁱⁱ⁾ от 25 марта 2001 г. президент России и премьер-министр Японии **подтвердили важность реализации подписанного 16 января 2001 года в Москве министрами иностранных дел И.С. Ивановым и Ё. Коно Меморандума о новом издании Совместного сборника документов по истории территориального размежевания между Россией и Японией и деятельности по разъяснению общественности важности заключения мирного договора.**

Из Меморандума^{iv)} следует, что президент и правительство дают "зеленый свет" проведению мероприятий, направленных на разъяснение общественности необходимости и важности **дружбы и сотрудничества между Россией и Японией, а также заключения мирного договора** путем: телевизионных обращений лидеров

стран к народам России и Японии; показа телекомпаниями двух стран серии телепередач о политической, экономической, социальной и культурной жизни России и Японии; проведения симпозиумов с участием российских и японских экспертов, имеющих целью углубление понимания народами двух стран важности дружественных российско-японских отношений и заключения мирного договора; осуществления обменов, включая контакты по линии Японо-Российского центра молодежных обменов; эффективного освещения таких обменов через СМИ обеих стран.

В итоге сложилась знаменательная ситуация, когда власти России поставлены перед необходимостью воздействовать на общественность с целью формирования союзника в решении важнейшей межгосударственной проблемы - заключению мирного договора с Японией, включающего разрешение территориального спора. Т.е. в высших эшелонах российской номенклатуры, похоже, созрело понимание того, что следует не только укреплять вертикаль государственной власти, но и развивать горизонталь общественных связей в обществе, и опираться на социально активных членов общества, формирующих гражданскую позицию россиян, культурный и моральный климат в стране и, в итоге, таким образом определяющих демократическое будущее России. Впрочем, возможно все прозаичнее: переговоры о заключении мирного договора уперлись в невозможность на сегодняшний день разрешения территориального спора и российская власть решила взять тайм-аут и перевести стрелки на "общественное мнение".

Так или иначе, но сам по себе факт включения общественности в процесс принятия важнейшего государственного решения, пусть даже и в качестве объекта пропагандистского воздействия, является признаком реальной, а не только декларируемой демократизации российского общества, что, в свою очередь, возлагает большую ответственность на те общественные организации и объединения, которые будут участвовать в решении проблемы мирного договора и способствовать его заключению.

Однако готовы ли сами общественные организации в России взять на себя ответственность за пропаганду государственной позиции по территориальной проблеме? И здесь возникают многочисленные сомнения разного порядка.

Во-первых, большинство организаций, традиционно занимающихся связями с Японией, всегда избегали затрагивать территориальную тему на официальных мероприятиях с японскими коллегами. Позиции стран по разрешению территориального спора были различны, а высказывание советскими, а позже и российскими гражданами мнений, отличных от официального в России, было наказуемо и для граждан, и для общественных организаций. С другой стороны,

денежно бедным российским общественным организациям приходится считаться с фактором их неравноправного материального положения по отношению к более обеспеченным японским партнерам, получающим, в частности, государственные субсидии на развитие отношений с Россией в контексте решения территориальной проблемы.

Во-вторых, сложившиеся десятилетиями в период “холодной войны” стереотипы в понимании того, как должна разрешаться территориальная проблема, весьма устойчивы и труднопреодолимы. Прежде всего это касается популярной в народе позиции “ни пяди”, которая периодически в том или ином виде звучит из уст высокопоставленных чиновников, государственных и общественных деятелей, сознательно (пытаясь решать свои сиюминутные политические задачи) или по незнанию игнорирующих п. 9 Совместной декларации 1956 г.^{v)} Диаметральная позиция безусловного принятия претензий японской стороны на возвращение Японии всех южных Курильских островов хотя в России и существует, но малопопулярна^{vi)}. При обсуждении проблемы спорных островов часто используется стереотипная постановка вопроса, дискредитирующая саму идею обсуждения проблемы, - “отдавать или не отдавать?”, - как будто кроме “черного” и “белого” никаких других цветов в политической и правовой палитре не существует.

В-третьих, содержание Иркутского заявления из-за его лаконичности может интерпретироваться по-разному. Сторонники позиции “ни пяди” полагают (или хотят полагать), что Иркутское заявление подтверждает их позицию. Те, кто надеется именно на разрешение территориальной проблемы между странами в обозримом будущем, понимают Иркутское заявление прежде всего как подтверждение сторонами действительности Совместной декларации 1956 г., в которой вариант разрешения территориального спора уже указан и ранее согласован между правительствами и парламентами стран. Похоже, что Иркутское заявление являет собой некий обоюдоприемлемый в дипломатическом смысле сбалансированный документ, сила и слабость которого заключены в отсутствии четких формулировок по решению территориального спора.

В-четвертых, не стоит сбрасывать со счетов укоренившиеся со времен моноидеологического государства - СССР - опасения другого рода. Проблема заключается в том, что даже обсуждение в России территориальных тем в пользу иностранного государства чревато неприятностями, поскольку вопрос о территориальной целостности является краеугольным камнем института государственности. В основе конституционного строя России лежит **целостность и неприкосновенность** ее территории, и президент России **принимает меры по охране суверенитета Российской Федерации, ее не-**

зависимости и государственной целостности [ст. 4-2, ст. 80-2 Конституции России]. Обсуждение любых предложений, приводящих к изменению сложившихся границ, вполне может быть расценено заинтересованными лицами как нарушение конституционных норм с вытекающими отсюда последствиями. В федеральном законе “Об общественных объединениях” введен запрет **на создание и деятельность общественных объединений, цели или действия которых направлены... на нарушение целостности Российской Федерации** [ст. 16 Закона]. При этом понятие “нарушение целостности” может быть применено не только к сепаратизму внутри страны, но и к проблеме демаркации государственных границ. Поэтому общественным организациям приходится задумываться о возможных правовых последствиях пропаганды в России позиции, выходящей за рамки расплывчатых официальных формулировок, помятая об уже ставшей притчей во языцах политизированности органов прокуратуры, зависимости судебной власти от государственных и коммерческих финансовых структур, а также запутанности российского законодательства.

Исходя из объективно сложившейся ситуации необходимо признать, что вместо популистского вопроса “отдавать или не отдавать Японии южные Курильские острова?” необходимо переходить к рассмотрению правового вопроса - “следовать ли России своим международным обязательствам или нет? А если нет, то по каким основаниям?”. В этом смысле Иркутское заявление указывает на то, что стороны **договорились вести дальнейшие переговоры о заключении мирного договора на основе принятых до настоящего времени документов, включая Совместную декларацию СССР и Японии 1956 года, Совместное советско-японское заявление 1973 года, Совместное советско-японское заявление 1991 года, Токийскую декларацию о российско-японских отношениях 1993 года, Московскую декларацию об установлении созидательного партнерства между Российской Федерацией и Японией 1998 года, Заявление Президента Российской Федерации и Премьер-министра Японии по проблеме мирного договора 2000 года и настоящее Заявление**. Недавняя попытка России под какими-либо предлогами временно отказаться от выплат по своим международным долгам показала бесполезность и вредность такой практики ведения дел. Если берешь в долг - изволь отдавать, иначе тебе не место в сообществе цивилизованных государств. То же касается и международных договоров: подписал - изволь следовать своим обязательствам, желаешь ты этого или тебе это не по вкусу.

Таким образом, перед общественными организациями, которые проявят волю и смелость и в тесном взаимодействии с государственными

структурами возьмут на себя бремя ответственности за разъяснение необходимости заключения мирного договора с Японией, встает ряд непродуманных задач:

- выработка четкого понимания того, как должен разрешиться территориальный спор в результате подписания мирного договора;
- определение сроков возможного заключения мирного договора - осуществится ли это в среднесрочной перспективе или проблема достанется следующим поколениям;
- на основе предложения по демаркации российско-японской границы и сроков заключения мирного договора формирование стратегии и тактики ведения разъяснительной работы о необходимости заключения мирного договора в России и в Японии;
- проведение грамотных пропагандистских мероприятий, разъясняющих четко сформулированную позицию по разрешению территориального спора в России и в Японии, причем с активным вовлечением в этот процесс всех заинтересованных лиц и организаций, ученых и общественных деятелей, через публикации в прессе и электронные СМИ, преследуя единую цель - нахождение взаимоприемлемого выхода из политического тупика, в котором Россия и Япония оказались в результате сложной и трагической истории российско-японских взаимоотношений.

В свете вышеизложенного, вектор деятельности общероссийской общественной организации содействия развитию российско-японских отношений «Российский Комитет XXI века», похоже, указывает иное направление. В частности, по поводу дискуссии о спорных островах на Общем собрании в ноябре 2000 г. в Японии в отчетном докладе председателя Комитета Ю.М. Лужкова на 2-й Конференции было сказано следующее [цитируется по стенограмме с несущественной правкой]:

Была очень острая дискуссия, были очень острые обсуждения... И возникли даже крайние состояния в наших обсуждениях, которые нам удалось преодолеть. Хотя дело доходило до опасности такого разрыва, который мог бы означать даже и конец нашим взаимоотношениям двух общественных организаций. Нам удалось отстоять свою позицию и заключительное коммюнике этой встречи было, я считаю, абсолютно сбалансированным и не сводилось к проблематике островов, а было посвящено самым различным аспектам нашего сотрудничества... Специфичный период иллюзий закончился. Я не думаю, что вся эта проблематика ушла в прошлое и канула безвозвратно. Этот вопрос в любом случае всегда будет будироваться с японской стороны, но я уверен в другом - что наше взаимодействие Комитета XXI века и Форума 21 было существенным образом отрегу-

лировано на нашей совместной встрече и не будет, уже совершенно точно, в будущем сводиться к монообсуждению проблемы островов. И японская сторона, а мы это хотели и добились, поняла, что нужно говорить о нашем взаимодействии, о формировании условий - я их называю "условий взаимозависимости" - для мощного развития торгово-экономических связей, связей в области бизнеса, культуры, науки, образования, и только через эти усилия в последующем можно говорить об обсуждении каких-то других вопросов. Если этого движения не будет - не будет никаких решений. И мне, честно могу сказать, было очень комфортно отслеживать встречи Владимира Владимировича Путина, а до этого у меня были с ним обсуждения этой проблематики, по совершенно ясной позиции, которую он изложил по территориальному вопросу, встречаясь с премьер-министром Японии Ё. Мори... В этом смысле, мне кажется, что наша позиция и наши цели, которые были ясными для нас, сейчас стали более ясными для нашего партнера - Форума 21-го века.

У Комитета, в отличие от многих других общественных организаций, действующих на японском направлении, имеются организационные и определенные финансовые возможности для ведения такого рода разъяснительной работы, включая партнерскую организацию в Японии - «Форум японо-российской дружбы 21». Но вопрос опять-же сводится к другому: захочет ли Комитет заниматься решением данной проблемы. Складывается впечатление, что до сих пор согласованной позиции членов Комитета по территориальной проблеме не существовало, и все сводилось к высказываниям отдельными членами Комитета своих личных или групповых мнений. Возможно, что новый состав исполнительных органов Комитета, избранный на 2-й Конференции, в скором времени определится с характером своей дальнейшей деятельности и даст понять российской общественности, от имени которой Комитет выступает: будет ли Комитет проявлять активность в выполнении своей уставной задачи содействия заключению мирного договора с Японией и следовать прежним договоренностям с Форумом, или же, следуя шаблону эпохи "развитого социализма", ограничится констатацией того, что "вопроса нет" и "тема закрыта". В этом плане роль депутатов Государственной Думы, которые вошли в новый состав президиума Комитета и которые несут определенную долю ответственности за деятельность организации, учрежденной в стенах Государственной Думы при непосредственной поддержке Парламентской ассоциации российско-японской дружбы, может оказаться ключевой в определении дальнейшей политики Комитета в отношении проблемы заключения

Депутатская группа по связям с парламентом Японии **ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ № 9 (май 2001 г.)**

мирного договора с Японией.

Олег Казаков, ответственный секретарь Информационно-аналитического бюллетеня Депутатской группы по связям с парламентом Японии, член Центрального правления Общества "Россия-Япония", член Совета Ассоциации японоведов

Российский Комитет XXI века: 121019, Москва, Новый Арбат, д. 11, стр. 1, оф. 2020, тел. 202-0962, факс 202-0971, e-mail comitet@girmet.ru

i) о Парламентской ассоциации российско-японской дружбы см. Информационно-аналитический бюллетень Депутатской группы по связям с парламентом Японии № 1, июнь 2000 г., "Депутатская группа по связям с парламентом Японии", с.3-4.

ii) в настоящее время председателем Ассоциации депутатов парламента Японии за дружбу с Россией (*Нитиро юко гиин рэммиэй*) является **Хироси Мицудзука**, депутат Палаты представителей парламента Японии, член ЛДП(Я), а также президент Общества "Япония-Россия" (*Нитиро кёкай*). → ДУМА, "О визите делегации Ассоциации депутатов парламента Японии за дружбу с Россией"

iii) полный текст заявления см. Информационно-аналитический бюллетень Депутатской группы по связям с парламентом Японии № 7, март 2001 г., "Иркутское заявление Президента Российской Федерации и Премьер-Министра Японии о дальнейшем продолжении переговоров по проблеме мирного договора", с.15.

iv) см. Информационно-аналитический бюллетень Депутатской группы по связям с парламентом Японии № 7, март 2001 г., "Меморандум о новом издании Совместного сборника документов по истории территориального размежевания между Россией и Японией и деятельности по разъяснению общественной важности заключения мирного договора", с.9.

v) полный текст декларации см. Информационно-аналитический бюллетень Депутатской группы по связям с парламентом Японии № 5, январь 2001 г., "Совместная декларация СССР и Японии 1956 года", с.7-8.

vi) см., например, статью В. Рамзеса "Не хватит ли мучиться дурью?" в журнале "Знакомьтесь - Япония" № 30, 2000 г., с.29-33. ■

ИСТОРИЯ

О потопленных советских судах в годы Второй мировой войны в водах Тихого океана

На обращение координатора Депутатской группы по связям с парламентом Японии М.М. Задорнова о количестве потопленных советских судов в годы Второй мировой войны (в период действия Пакта о нейтралитете между СССР и Японией) в адрес Центрального военно-морского архива Министерства обороны Российской Федерации был получен ответ за подписью начальника архива, капитана 1 ранга И.В. Щетина. Ниже приводятся данные из этого ответа о потопленных советских судах и судах, пострадавших при обстреле японцами порта Гонконга, во время нахождения советских судов в порту на ремонте.

Всего в 1941-1944 гг. было задержано 178 судов и потоплены: транспорт "Кречет", "Свирьстрой", "Майкоп", "Перекоп", "Ангарстрой", "Кола",

"Белоруссия", "Павлин Виноградов", "Обь", "Ильмень" и "Трансбалт". Транспорт "Ашхабад", "Колхозник" и "Киев" потоплены неопознанными подводными лодками.

Источник: Краснознаменный Тихоокеанский флот. Изд. 2-е, испр. и доп. - М.: Воениздат, 1973.

Потоплены японцами

1. "Перекоп", груз. п/х, 2493 брт. ДГМП. Капитан - А.А. Демидов. Дата и место гибели - 18.12.41 г., Южно-Китайское море, 4°50' с.ш., 106°30' в.д.

Следовал из Владивостока в порт Сурабая (о-в Ява). На половине пути экипаж узнал о начале военных действий японских вооруженных сил против США, Великобритании и Нидерландов. 17 и 18 декабря пароход подвергся атакам японских самолетов, получил сильные повреждения и загорелся, 8 человек было убито и 8 ранено. Спасти судно не удалось. Моряки покинули его и высадились на о-в Натуна, где прожили более года. Пережив лишения, голод и болезни, члены экипажа через Сингапур, Гонконг, Шанхай, Дайрен и Харбин в ноябре 1943 г. прибыли в Читу и Владивосток.

Источники:

- ЦВМА, ф.2450, оп.4, д.7, л.253;
- ЦГАНХ, ф.8045, оп.3, д.756, л.305-314;
- Демидов А.А. 40 лет на капитанском мостике. - Л.: Лениздат, 1970, с.102-165;
- Руднев Г.А. Курсы, проложенные под огнем. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1933, с.257-270;
- Руднев Г.А. Огненные рейсы. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1975, с.8-9.

2. "Майкоп", тн, 1846 брт. ДГМП. Капитан - А.Б. Левченко. Дата и место гибели - 26.12.41 г., у берегов Филиппин, б. Давао (о. Минданао).

Следовал во Владивосток из порта Сурабая (о-в Ява) через Макаassarский прол. вокруг Филиппин с грузом 2 тыс.т кокосового масла. 20 и 21 декабря подвергся нескольким нападениям японской авиации. Судно получило прямое попадание, потеряло плавучесть и ввиду невозможности борьбы за живучесть было затоплено экипажем. При бомбежках погиб радист Дианов Е.И., 6 человек получили ранения. Экипаж высадился на о. Минданао, где в мае 1942 г. был захвачен японцами и под конвоем отправлен в Манилу. Оттуда 30 июня 1942 г. прибыл в советское консульство в Шанхае, а еще через 2 месяца - на Родину.

Источники:

- ЦГАНХ, ф.8045, оп.3, д.760, л.369;
- ДВМП, Дальневосточное морское пароходство. 1880-1980. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1980, с.200;
- Руднев Г.А. Курсы, проложенные под огнем. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1983, с.250-257;
- Руднев Г.А. Огненные рейсы. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1975, с.10-11;
- Соболев В.И. Ветер Балтики: История Балтийского морского пароходства. Ч.2. - Л.: Лениздат, 1985, с. 118-119.

3. "Ангарстрой", груз. п/х, 4761 брт. ДГМП. Капитан - Г.Р. Бондаренко. Дата и место гибели - 01.05.42 г., Восточно-Китайское море, на подхо-

дах к Корейскому прол., 31°55' с.ш., 127°42' в.д.

Следовал из Сан-Франциско во Владивосток с грузом сахара (7545 т), имея на борту 46 человек экипажа и 14 пассажиров. Маршрут судна проходил через Петропавловск-Камчатский и далее - вокруг Японии. 19 апреля пароход был задержан японскими кораблями и до 28 апреля стоял в порту Кушимото. Затем при следовании Восточно-Китайским морем был торпедирован неизвестной ПЛ и затонул через 15 мин. Экипаж и пассажиры, спасшиеся в двух шлюпках, были подобраны японским грузовым судном "Кайо-Мару" и 3 мая доставлены в Шанхай. Затем, с помощью советского консула, моряки и пассажиры на японском пароходе добрались до Дайрена, а оттуда 2 июля команда т/х "Ангарстрой" и пассажиры прибыли во Владивосток.

Источники:

- ЦГАНХ, ф.8045, оп.3, д.752, л.192-204;
- ДВМП, Дальневосточное морское пароходство. 1880-1980. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1980, с.207;
- Руднев Г.А. Курсы, проложенные под огнем. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1963, с.189-193;
- Руднев Г.А. Огненные рейсы. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1975, с.13-19.

4. "Микоян", груз. п/х, 2332 брт. ДГМП. Капитан - И.В. Трескин. Дата и место гибели - 03.10.42 г., 14 ч. 52 мин., Бенгальский зал., у Сев.-Вост. берегов Индии, 19°09' с.ш., 85°25' в.д.

С августа 1941 г. занимался перевозкой грузов из английских колоний в порты Персидского залива. Во время следования из Калькутты в порт Карачи с грузом мешковины был торпедирован японской ПЛ "I-162". Судно начало погружаться, водоотливные средства не успевали откачивать воду. По команде капитана экипаж оставил пароход и в спасательных шлюпках добрался до порта Гопалпур, затем, проехав через Индию, Иран и Ирак, по Каспийскому морю, моряки п/х "Микоян" прибыли в Красноводск. Погибших не было.

Источники:

- ЦГАНХ, ф.8045, оп.3, д.753, л.168-170;
- ДВМП, Дальневосточное морское пароходство. 1880-1980. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1980, с.202;
- Руднев Г.А. Курсы, проложенные огнем. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1983, с.248-250.

5. "Белоруссия", п/х (лесовоз), 2920 брт. ДГМП. Капитан - К.Г. Кондратьев (погиб). Дата и место гибели - 03.03.44 г., юж. часть Охотского моря, 47° с.ш., 146° в.д.

Следовал с грузом из США во Владивосток. При подходе к Курильским о-вам был направлен для оказания помощи п/х "Маньч", потерпевшему аварию у о-ва Итуруп. Ранним утром 3 марта при подходе к месту аварии п/х "Белоруссия" был торпедирован и потоплен японской ПЛ. Судно затонуло в течение 4 мин. При взрыве погибло 4 чел., при спуске шлюпок - 11 чел.

В уцелевшей спасательной шлюпке среди льдов оказались 28 человек во главе с капитаном. Добраться до берега через плавающие льды на

20-е сутки удалось только кочегарам И.П. Петровичеву и Я.П. Почернину. Капитан и другие моряки погибли от голода и болезней. И.П. Петровичев и Я.П. Почернин перенесли жестокое обращение японцев с ними, избиения и допросы в тюрьмах на о-ве Хоккайдо. Только в середине июня 1944 г. советское консульство помогло им возвратиться на Родину.

Источники:

- ЦГАНХ, ф.8045, оп.3, д.1293, л.471, 462-451;
- Руднев Г.А. Курсы, проложенные под огнем. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1983, с.210-224;
- Руднев Г.А. Огненные рейсы. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во. 1975, с.52-53;
- ДВМП, Дальневосточное морское пароходство. 1880-1980. - Дальневосточн. кн. изд-во, 1980, с.235-236;
- Малахов Н.Н. Далекое - близкое. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1979, с.167-168;
- Морской флот, 1970, №5, с.16-19.

6. "Павлин Виноградов", груз, п/х, 2864 брт, ДГМП. Капитан - Ф.Ф. Дроздов (погиб). Дата и место гибели - 22.04.44 г., 17 ч 00 мин, сев. часть Тихого океана, к югу от п-ова Аляска, 53°13' с.ш., 159°35' з.д.

Следовал с полным грузом из порта Ванкувер во Владивосток. На подходе к Алеутским о-вам был торпедирован неизвестной ПЛ. От детонации взорвались бочки с ацетоном, кормовую часть охватило пламя. Пароход затонул в течение 1-2 мин. При взрыве и спуске шлюпок погибло 13 моряков, в том числе капитан. В уцелевшей шлюпке и на плоту оказалось 29 человек, из них многие с ожогами, контузиями, без теплой одежды. Под парусом и на веслах шлюпка пошла по направлению к американскому берегу (Алеутским о-вам). В пути большинство моряков умерло от лишений и болезней. На шестые сутки оставшихся в живых 9 чел. подобрал п/х "Ола" (капитан А.Д. Могучий), следовавший попутным курсом. От переохлаждения спасенные не могли говорить. Все они, кроме старшего механика К.Г. Борисенко, были оставлены в американских госпиталях в Акугане и Датч-Харборе. Вернулись во Владивосток на тн "Сахалин" 1 июня 1944 г.

Источники:

- ЦАММФ, ф.65, оп.3, д.91, л.31-33;
- ЦГАНХ, ф.8045, оп.3, д.1293, л.418-421;
- Руднев Г.А. Курсы, проложенные под огнем. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1983, с.225-229;
- Руднев Г.А. Огненные рейсы. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1975, с.54-55;
- ДВМП, Дальневосточное морское пароходство. 1880-1980. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1980, с.235-236.

7. "Обь", груз. п/х, 2198 брт. ДГМП. Капитан - С.Д. Панфилов (погиб). Дата и место гибели - 06.07.44 г., Охотское море, у Зап. берега п-ова Камчатка, 51°27' с.ш., 154°58' в.д.

28 июня 1944 г. вышел из Владивостока в Петропавловск-Камчатский с грузом угля. 6 июля в 00 ч 10 мин пароход был торпедирован неизвестной подводной лодкой в правый борт. Затонул в течение 1-2 мин. Погибло 14 человек экипажа, в том числе капитан. Оставшиеся в живых

члены экипажа смогли сесть в шлюпку и на другой день подошли к берегу Камчатки, где пограничный катер отбуксировал их к рыбокомбину. 9 августа на п/х "Ковда" спасшиеся моряки прибыли во Владивосток.

Источники:

- ЦГАНХ, ф.8045, оп.3. д.1293, л.344-345;
- Руднев Г.А. Курсы, проложенные под огнем. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1983, с.229-232;
- Руднев Г.А. Огненные рейсы. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1975, с.56-57;
- ДВМП, Дальневосточное морское пароходство. 1880-1980. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1980, с. 235-236.

Разрезаны на металллом, из-за серьезных повреждений, нанесенных японцами, при обстреле порта Гонконг

1. "Кречет", груз.-пасс. п/х 2282 брт. ДГМП. Капитан - В.К. Божанов. Дата и место гибели - 14.12.41 г., рейд порта Гонконг.

Находился на ремонте в Гонконге. Во время боевых действий японских войск против Великобритании получил несколько десятков прямых попаданий снарядов японской береговой артиллерии, загорелся и затонул. Советские моряки с большим трудом вернулись на Родину.

Источники:

- Руднев Г.А. Курсы, проложенные под огнем. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1983, с.270-274;
- Руднев Г.А. Огненные рейсы. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1975, с.6-7;
- ДВМП, Дальневосточное морское пароходство. 1880-1980. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1980, с.197-198.

2. "Свирьстрой", груз. п/х. 4769 брт. Капитан - В.Е. Николаев. Дата и место гибели - 18.12.41 г., порт Гонконг.

Находился на капитальном ремонте в Гонконге. С началом военных действий между Японией и Великобританией был отведен на рейд и дважды обстреливался японской артиллерией. Погибло 2 человека. В дальнейшем пароход был разрезан на металллом.

Источники:

- Руднев Г.А. Курсы, проложенные под огнем. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1983, с.270-274;
- Руднев Г.А. Огненные рейсы. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1975, с.6-7.

3. "Сергей Лазо", груз. п/х. 2975 брт. ДГМП. Капитан - С.Г. Гук. Дата и место гибели - 23.12.41 г., порт Гонконг.

Находился на капитальном ремонте в Гонконге. В период военных действий между Японией и Великобританией был отведен на рейд, в дальнейшем разрезан на металллом.

Источники:

- Руднев Г.А. Курсы, проложенные под огнем. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1983, с.270-274;
- Руднев Г.А. Огненные рейсы. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1975, с.6.

4. "Симферополь", груз. п/х, 2696 брт. ДГМП. Капитан - А.Н. Шушарин. Дата и место гибели - 1.12.42, порт Гонконг.

Находился на капитальном ремонте в сухом

доке Гонконга. В период военных действий между Японией и Великобританией в декабре 1941 г. судну был нанесен значительный ущерб, впоследствии его разрезали для переплавки.

Источники:

- Руднев Г.А. Курсы, проложенные под огнем. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1983, с.270-274;
- Руднев Г.А. Огненные рейсы. - Владивосток: Дальневосточн. кн. изд-во, 1975, с.6-7.

И.В. Щетин, начальник Центрального военно-морского архива, капитан 1-го ранга ■

Центральный военно-морской архив Министерства обороны Российской Федерации: 188350, г. Гатчина, Ленинградская обл., Красноармейский пр., 2. Тел. (81271) 14881

КУЛЬТУРА

Автопортрет-2001

*Свидетель роковых минут
Блажен, кто посетил сей мир
в его минуты роковые...*

Прожив до конца двадцатый век без первой его четверти, позволю себе усомниться - так ли уж хорошо стать свидетелем и участником стольких катаклизмов истории... При этом благодарен судьбе, что ровно столетия - как раз с середины двадцатого века - мне довелось быть профессиональным журналистом, или как принято говорить - летописцем эпохи. Но когда в 1951 году я впервые переступил порог "Правды", будучи 25-летним старшим лейтенантом, в моей судьбе уже было немало драматических эпизодов и крутых поворотов.

Я родился в Ленинграде 17 ноября 1926 года. Накануне войны окончил седьмой класс. Из двадцати четырех пятнадцатилетних мальчишек - моих одноклассников, - до весны 1942 дожили лишь семеро.

Из 900 дней ленинградской блокады на мою долю выпало 400 самых трудных. И уцелела наша семья лишь потому, что мы с братом ловили на рыболовный крючок бездомных кошек, носили их усыплять в соседний госпиталь, а потом свеживали, варили и ели. В конце осени нас с матерью под проливным дождем эвакуировали по Ладоге на Большую землю. После трехнедельного путешествия в теплушке мы оказались в Западной Сибири, в ста километрах от железной дороги.

Ленинградский мальчик, наивно полагавший, будто булки растут на деревьях, стал счетоводом колхоза "Трудовик" Юргинского района Омской области (42 двора, 18 лошадей, а из мужиков - только полуграмотный председатель да хромой кладовщик). Жизнь заставила освоить сельскую экономику. Даже до такой степени, что за 100 яиц составил годовой балансовый отчет соседнему колхозу. Одновременно заочным учился в районной школе, за год прошел восьмой и девятый классы, начал учиться в десятом. Но осенью 1943 нас,

семнадцатилетних, призвали в армию. Окончил полковую школу, и весной 1944 готовился отправиться на фронт как командир 45-миллиметровой противотанковой пушки.

С этим "оружием камикадзэ" у меня было немного шансов дожить до конца войны. Но тут пришел приказ Верховного главнокомандующего откомандировать в военные училища всех новобранцев со средним образованием, или мобилизованных из десятого класса. Так я снова оказался в родном Питере. Сержант в обмотках стал старшиной первой статьи в щегольской мичманке и с палашем гардемарина, то есть курсантом высшего военно-морского училища.

Самой яркой страницей всей моей жизни стал первомайский парад 1945 года. В городе, который выстоял блокаду, именно он воспринимался как Парад победы. Как трепетала, как пела душа, когда мы стояли в парадном расчете на Дворцовой площади, перед Зимним, фасад которого только что отремонтировали пленные немцы. А в тот самый день наши войска брали Берлин...

Будущее казалось многообещающим. После дизельного факультета я мог стать командиром подводной лодки. А мой однокурсник Владимир Чернавин даже дослужился до Главкома Военно-морского флота. Но как-то инструктор обратил внимание, что при стрельбе из пистолета я щурюсь. Проверили зрение и выявили близорукость (последствие блокадной дистрофии). А очки морскому офицеру не к лицу. Начальник училища иронично изрек: овчинка выделки не стоит...

Обладателя фамилии Овчинников подобный каламбур отнюдь не веселил. С трудом выхлопотал направление в Москву, на морской факультет Военного института иностранных языков. Но меня там в середине учебного года никто не ждал. Тем более, что в послевоенные годы ВИИЯ был даже более элитарным заведением, чем нынешний МГИМО. Туда брали генеральских детей или мастеров спорта. Еле уговорил зачислить меня до вступительных экзаменов в караульную роту - день стоишь часовым, день драишь галюны. А впереди сочинение, английский, история.

Сдал все на пятерки, но приняли меня разумеется не поэтому, а потому, что сам попросил зачислить меня на китайское отделение. Неожиданно проявленная дальновидность предопределила мой дальнейший жизненный путь. В 1947 году в ректорате лежало 17 заявлений китайско-первокурсников, умолявших перевести их на любой другой язык. Не только из-за трудностей иероглифики. Казалось, что китайская революция на грани краха и самый трудный язык никому не хотелось учить. Поэтому мое заявление использовали для воспитательной работы. Вы, мол, дезертируете, а люди сами просятся...

А два года спустя в гражданской войне произошел перелом, она закончилась победой Мао Цзедуна. Была провозглашена Китайская На-

родная Республика и я оказался обладателем самой перспективной, самой дефицитной профессии.

Первой массовой общественной организацией, созданной в Пекине после освобождения, стало Общество китайско-советской дружбы. В 1950 году в Москву впервые прибыла его делегация. Меня прикрепили к ней в качестве переводчика. Одним из пунктов программы было посещение газеты "Правда". Ее тогдашний редактор Леонид Ильичев и глава делегации философ Линь Боцюй, состязались в остроумии. Шутки гостя я часто не понимал, а остроты хозяина не знал как перевести. Но смело импровизировал, так что собеседники остались в восторге друг от друга и от моих языковых способностей.

- Вы неплохо знаете Китай. Никогда не пробовали сами писать на дальневосточные темы? - спросил Ильичев при прощании.

Я ответил, что опубликовал в журнале "Новый мир" свою дипломную работу - "Советская литература в Китае". Ильичев попросил принести ему номер, что я и сделал. В итоге министр обороны подписал приказ "откомандировать старшего лейтенанта Овчинникова В.В. в распоряжение главного редактора "Правды". Так решилась моя судьба на всю остальную жизнь.

За полвека труда в международной журналистике я написал пятнадцать книг, которые разошлись общим тиражом в семь миллионов экземпляров. Зарубежные коллеги убеждены, что подобный коммерческий успех должен принести автору после уплаты любых налогов не менее семи миллионов долларов.

Но для тех, кто "посетил сей мир в его минуты роковые", причем именно в нашей стране, дело сложилось иначе. Во-первых, интеллектуальная собственность в советские времена недооценивалась. Например, моя книга "Горячий накал. Хроника тайной гонки за обладание атомным оружием" вышла тиражом в 500 тысяч экземпляров. Их сразу же раскупили, как и второй тираж тоже в 500 тысяч экземпляров. Продавалась книга по цене 1 рубль, так что издательство получило миллион. По международным ставкам доля автора составляет 7-10 процентов выручки. Или 70-100 тысяч рублей. Мне же заплатили всего 3 тысячи. Подобным же образом расплатилась со мной и "Роман-газета", издавшая два других моих бестселлера: "Ветка сакуры" и "Корни дуба" тиражом по 2,5 миллиона экземпляров. К тому же при таких ничтожных ставках мои гонорары за семь миллионов проданных книг в 1991 году девальвировались в 43 доллара. Так что вопреки представлениям зарубежных коллег ни яхты, ни виллы у моря у меня нет.

Творческий реестр моих пятнадцати книг открывает и замыкает тема Тибета. Возможность "вознестись в Шамбалу" дважды - в 50-х и в 90-х годах - считаю подарком судьбы. В 1955 году я стал первым россиянином, которому посчастли-

вилось проехать туда по только что проложенной автомобильной дороге, встретиться с дай-ламой в Лхасе и с панчен-ламой в Шигатзе. Так родилась первая книга: "Путешествие в Тибет".

Четыре десятилетия спустя тот же путь потребовал не трех недель пути в тряском джипе, а всего двух часов полета. Однако на четвертый день пребывания в Лхасе меня госпитализировали с острым отеком легких. Эта форма высокогорной болезни часто имеет летальный исход. Повторить подвиг собственной журналистской юности оказалось делом рискованным. Пришлось вспомнить назидательную японскую поговорку: кто ни разу в жизни не поднялся на вершину Фудзи, тот дурак. Но кто вздумал сделать это дважды, тот дважды дурак...

Впрочем, судьба оказалась ко мне милостивой. Местные врачи за неделю поставили на ноги. И я успел своими глазами убедиться, что хотя Тибет во многом изменился, он остался Тибетом. Перестав быть заповедником средневековья, он сохранил свой уникальный колорит. О чем я и написал в своей пятнадцатой книге - "Вознесение в Шамбалу".

Проработав в 50-х годах семь лет в Китае, в 60-х - семь лет в Японии, и в 70-х - пять лет в Англии, я написал об этих странах несколько публицистических книг. В пекинский период это были "Тысячелетия и годы", "Покорения дракона", в токийский период - "Пятьдесят три станции Токайдо", "Рождение жемчужины", в лондонский - "Свет в чужом окне".

Но, рассказывая о текущих политических, экономических и социальных проблемах этих стран, я все отчетливее ощущал, что за строками моих газетных статей и журналистских книг остается нечто самое важное - национальный характер, менталитет народа; на почве, в которой актуальные проблемы современности коренятся, та атмосфера, в которой они развиваются.

Идея создать психологический портрет зарубежного народа, как бы путеводитель по его душе стала моим творческим кредо, оно воплотилось в книгах "Ветка сакуры" и "Корни дуба", которым выпала наиболее счастливая, но и наиболее трудная судьба.

В этих книгах я задался целью: убедить читателя, что нельзя мерить чужую жизнь на свой аршин, нельзя опираться лишь на привычную систему ценностей и критериев, ибо они отнюдь не универсальны. Прежде чем судить о зарубежной действительности, надо постараться понять, почему люди в других странах порой ведут себя иначе, чем мы.

Попытка проанализировать национальный характер, дабы объяснить незнакомую страну через ее народ, была новшеством для нашей тогдашней публицистики. Но дело не только в своеобразии замысла. И не только в том, что "Ветку сакуры" опубликовал в 1970 году Алек-

сандр Твардовский, когда выход каждого номера его "Нового мира" становился событием в духовной жизни страны. Хотя оба эти обстоятельства безусловно усилили вызванный книгой резонанс.

Главной причиной популярности "Ветки сакуры", наверное, стало другое. Читатель воспринял это произведение не только как некое открытие Японии и японцев. Он увидел в ней нечто большее, чем думал сказать сам автор. Эта книга была воспринята общественностью как призыв смотреть на окружающий мир без идеологических шор. Самой большой в моей жизни похвалой стали тогда слова Константина Симонова:

- Для нашего общества эта книга - такой же глоток свежего воздуха, как песни Окуджавы...

Но именно поэтому "Ветка сакуры", а десять лет спустя - "Корни дуба" вызвали нарекания идеологических ведомств. Им досталось, как говорится, по полной программе: приостанавливали подготовку к печати, рассыпали набор, требовали изменений и сокращений, пришлось кое в чем пойти на компромиссы.

В Японии "Ветка сакуры" стала бестселлером. Она вышла сразу в трех переводах и была включена в тройку лучших книг, изданных в виде сборника "Иностранцы о нас". Даже англичане, скептически относящиеся к попыткам иностранцев разобраться в их национальном характере, встретили "Корни дуба" весьма благосклонно. Однако это укрепило позиции не автора, а его критиков. Дескать, идейные противники нашей страны не случайно ухватились за эти писания, ибо присущая им идеализация капиталистической действительности, отсутствие классового подхода льет воду на их мельницу.

Таков был официальный вердикт для обеих книг. Лишь в 1985 году после неоднократно отклоненных представлений, диалогия "Сакура и дуб" была удостоена Государственной премии СССР.

В 50-х - 80-х годах, когда послевоенное экономическое чудо выдвинуло Японию в первую тройку мировых лидеров наряду с Соединенными Штатами и Советским Союзом, японцы любили называть свою страну первым примером того, что модернизация отнюдь необязательно означает вестернизацию, то есть не требует отказа от традиционных ценностей в пользу западных.

В отличие от Запада с его культом индивидуализма и свободы личности, японцы склонны ставить общее благо выше личных интересов. Умение играть командой, готовность проявить себя в жизни прежде всего как часть сплоченной группы - одна из главных пружин послевоенного рывка.

Лет десять назад излюбленной темой карикатуристов были два бегуна - тучный, задыхающийся дядя Сэм, которого обгоняет низкорослый поджарый японец. В 90-х годах роли переменялись. У американской экономики как бы открылось второе дыхание, японская же, напротив, как бы

исчерпала благоприятные факторы, которые позволили ей после войны вырваться вперед. В 50-х - 80-х годах Япония побеждала конкурентов потому, что активно приобретала зарубежные технологии, много экспортировала, мало потребляла. В этих условиях оправдывались такие патриархальные пережитки, как система пожизненного найма, сеть постоянных поставщиков и неизменных источников финансирования.

Глобализация экономической деятельности поставила под удар групповую мораль японцев, их клановую верность как основу трудовых отношений. Анонимное общее согласие, которое японцы привыкли ставить во главу угла, не оставляет места ни для личной ответственности, ни для личной инициативы. Такой социальный консерватизм утверждал дисциплину и гармонию, поощрял усердие и обеспечивал стабильность, но блокировал продвижение новых людей и новых идей.

Вступив в век Интернета, Страна восходящего солнца почувствовала, что за свои прежние успехи она заплатила дорогую цену - групповая мораль привела к утрате автономии индивидуума, к недооценке творческой инициативы. Теперь на Западе ждут, что Страна восходящего солнца наконец сделает шаг в сторону американской модели. Действительно, вступая в 21-й век Япония предпринимает энергичные усилия, чтобы из "царства групп" превратиться в "царство личностей".

Однако Страна восходящего солнца по моему убеждению не станет подобием США даже в эпоху глобализации и информатизации. Она и прежде не раз знала радикальные перемены. но всегда менялась по-своему, по-японски, следуя мудрым принципам борцов дзюдо - уступить натиску, дабы устоять, идти на перемены, дабы остаться самим собой. Уверен, что так будет и на сей раз.

По-своему, по-английски, то есть с постоянной оглядкой на традиции прошлого, меняются англичане. По-своему, по-российски, наверное будем в новом веке меняться и мы.

Век Интернета делает небывало актуальным вопрос о том, как должна сочетаться глобализация всех форм человеческой деятельности с национальной самобытностью. Убежден, что привести человечество к подлинной гармонии может не принцип унификации, то есть навязывания неких общеобязательных стандартов, а принцип симфонизма, когда каждый народ, подобно музыкальному инструменту в оркестре, играет свою уникальную роль.

Всякий, кто впервые начинает изучать иностранный язык, знает, что куда легче запомнить слова, нежели осознать, что они могут сочетаться и управляться по совсем иным, чем у нас правилам. Грамматический строй родного языка тяготеет над нами как универсальный образец, пока мы не научимся признавать право на существование и за другими языками. Это в немалой сте-

пени относится и к национальному характеру, то есть как бы и грамматике жизни, которая труднее всего поддается изучению. Порой мы не можем понять иностранцев именно потому, что пытаемся втиснуть в наши грамматические формы эквиваленты их слов.

Чтобы понять зарубежную страну, важно преодолеть привычку подходить к другому народу со своими мерками. Нужно научиться переходить от вопросов "как?" к вопросам "почему?", от журналистики описательной к журналистике аналитической. Мне кажется поэтому, что мое творческое кредо сохранит актуальность и в XXI веке, а стало быть останутся нужными людям и мои книги.

Всеволод Овчинников ■

Автор: Всеволод Владимирович Овчинников, родился 17 ноября 1926 года в Ленинграде. Женат, одна дочь, двое внуков.

- 1941-1942: участник блокады Ленинграда;
- 1943-1945: участник Великой отечественной войны;
- 1946-1951: слушатель Военного института иностранных языков, Москва;
- 1951-1953: литсотрудник международного отдела "Правды";
- 1953-1959: корреспондент "Правды" в Китае;
- 1959-1962: зам.заведующего международным отделом "Правды";
- 1962-1970: корреспондент "Правды" в Японии;
- 1970-1974: член редколлегии "Правды";
- 1974-1978: корреспондент "Правды" в Англии;
- 1978-1992: политический обозреватель "Правды";
- 1978-1992: один из ведущих "Международной панорамы";
- 1992-1996: иностранный эксперт агентства Синьхуа, Пекин;
- с сентября 1996 - обозреватель "Российской газеты";
- с 1997 года - член Российско-китайского и Российско-японского комитетов XXI века.

Опубликовал 16 книг, разошедшихся в семи миллионах экземпляров.

Год	Наименование	Тираж
1957	Путешествие в Тибет	30000
1959	Тысячелетия и годы	30000
1961	Человек и дракон	65000
1965	53 станции Токайдо ^{*)}	100000
1971	Ветка сакуры ^{*)}	65000
1971	Рождение жемчужины ^{*)}	100000
1972	Тени на мосту ^{*)}	100000
1973	Японская панорама ^{*)}	22000
1974	Сто первый лик Фудзи ^{*)}	30000
1979	Свет в чужом окне	30000
1980	Корни дуба	100000
1984	Сакура и дуб ^{**)}	400000
1985	Горячий Пепел ^{*)}	200000
1990	Своими глазами	150000
1997	Вознесение в Шамбалу	10000
2001	Избранное ^{***)}	5000

^{*)} о Японии; ^{**)} половина о Японии; ^{***)} две из пяти книг о Японии

После присуждения в 1985 году В.В. Овчин-

никову Государственной премии СССР по литературе за книги “Ветка сакуры”, “Корни дуба” и “Горячий пепел”, “Роман-газета” издала “Ветку сакуры” и “Корни дуба” тиражом по 2,5 миллиона экземпляров, а издательство “Молодая гвардия” выпустила “Горячий пепел” тиражом 1 миллион экземпляров. Все эти три книги были переизданы в республиках СССР и странах Варшавского договора. В целом “Ветка сакуры” имела более тридцати изданий (в том числе четыре японских) и общий тираж почти пять миллионов экземпляров.

ПОЛИТИКА

Новый Премьер-министр и Кабинет министров Японии

[по материалам Посольства Японии в России]

26 апреля член Палаты представителей парламента Японии, Председатель Либерально-демократической партии Японии **Дзюньитиро Коидзуми** назначен новым премьер-министром Японии.

1. Биография Дзюньитиро Коидзуми

8 января 1942 г. — Родился в г. Ёкосука префектуры Канагава (59 лет).
 1967 г. — Закончил экономический факультет университета Кэйо.
 1970 г. — Секретарь члена Палаты представителей парламента Японии Такэо Фукуда.
 1972 г. — Впервые избран членом Палаты представителей парламента (30 лет). Переизбирался 10 раз.
 1979 г. — Заместитель министра финансов.
 1980 г. — Председатель Комитета финансов Либерально-демократической партии.
 1986 г. — Председатель Комитета финансов Палаты представителей.
 1987 г. — Первый заместитель председателя Комитета парламентской политики ЛДП.
 1988 г., декабрь — Министр здравоохранения и благосостояния.
 1989 г., июнь — Министр здравоохранения и благосостояния.
 1989 г., август — Председатель национального организационного комитета ЛДП.
 1991 г. — Первый заместитель Генерального секретаря ЛДП.
 1992 г. — Министр связи и телекоммуникаций.
 1996 г. — Министр здравоохранения и благосостояния.
 1997 г. — Министр здравоохранения и благосостояния.
 24 апреля 2001 г. — Председатель ЛДП.
 26 апреля 2001 г. — Премьер-министр.

2. Члены Кабинета министров

- | | |
|--|-----------------------------|
| • Премьер-министр | Дзюньитиро Коидзуми |
| • Министр по делам местного самоуправления, внутренних дел, связи и телекоммуникаций | Тораносукэ Катаяма |
| • Министр юстиции | Маюми Морияма ^{*)} |
| • Министр иностранных дел | Макико Танака ^{*)} |
| • Министр финансов | Масадзюро |

- | | |
|---|-----------------------------------|
| • Министр просвещения, культуры, спорта, науки и техники | Сиокава Ацуро Тояма ^{*)} |
| • Министр здравоохранения, труда и благосостояния | Тикара Сакагути |
| • Министр земледелия, лесоводства и рыболовства | Цутому Такэбэ |
| • Министр экономики, торговли и промышленности | Такэо Хиранума |
| • Министр земель, инфраструктуры и транспорта | Тикагэ Оги ^{*)} |
| • Министр охраны окружающей среды | Ёрико Кавагути ^{*)} |
| • Министр, Генеральный секретарь Кабинета Министров | Ясуо Фукуда |
| • Министр, Председатель Государственного комитета общественной безопасности | Дзин Мураи |
| • Министр, Начальник Управления национальной обороны | Гэн Накатани |
| • Министр по вопросам Окинавы и Севера, по политике в области науки и техники | Кодзи Оми |
| • Министр по вопросам финансовых операций | Хакуо Янагисава |
| • Министр по экономической и финансовой политике | Хэйдзо Такэнака |
| • Министр по административным и регулятивным реформам | Нобутэру Исихара |

^{*)} - женщины

Выступление директора 2-го Департамента Азии МИД РФ на 2-й Конференции Российского Комитета XXI века

Стратегические задачи России в отношениях с Японией сформулированы в утвержденной Президентом Российской Федерации **В.В. Путиным** в июле 2000 года **Концепции внешней политики России**.

В этом документе отмечается, что **наша страна выступает за устойчивое развитие отношений с Японией, за достижение подлинного добрососедства**, отвечающего национальным интересам обеих стран. При этом указывается, что в рамках существующих переговорных механизмов **Россия продолжит поиск взаимоприемлемого решения вопроса об оформлении международно признанной границы между двумя государствами**.

Поступательное развитие отношений с Японией и придание им партнерского характера имеет для России стратегическую важность.

Активное взаимодействие с Токио способствовало бы укреплению тенденции к формированию многополюсного мира и поддержанию необходимого баланса в системе международных отношений в АТР, что отвечало бы нашим долгосрочным национальным интересам.

Токио, оставаясь ключевым союзником США в АТР, четко осознает, тем не менее, стратегическую ценность развития дружественных отношений с Россией в современном мире, в том числе с точки зрения укрепления безопасности самой Японии и повышения ее самостоятельной роли на международной арене. Значительный интерес в долгосрочном плане представляет для японцев и российский рынок, в т.ч. в контексте обеспечения энергетической безопасности в Восточной Азии.

Имеющиеся таким образом с обеих сторон объективные предпосылки для движения навстречу, а также признание Россией наличия территориальной проблемы и ведение переговоров по ней позволили за последние годы заметно улучшить атмосферу российско-японских отношений, добиться существенного продвижения всего комплекса связей с Японией.

Отношения с Японией вышли в настоящее время на такую стадию, когда стороны сочли возможным провозгласить цель установления между ними долгосрочного созидательного партнерства.

На таком фоне 25 марта с.г. в Иркутске состоялась рабочая встреча Президента Российской Федерации В.В. Путина с Премьер-министром Японии Ё. Мори.

Встреча была проведена с целью поддержания позитивной динамики двустороннего диалога на высшем уровне и конкретизации путей дальнейшего развития российско-японских отношений в направлении партнерства на основе договоренностей, достигнутых в ходе официального визита В.В. Путина в Токио в сентябре 2000 г., и с учетом процесса их практической реализации.

Было подтверждено обоюдное понимание стратегического значения российско-японских отношений для обеих стран и под этим углом зрения подчеркнута намерение продолжать их поступательное развитие. Речь идет о расширении взаимодействия России и Японии на мировой арене в решении актуальных международных проблем, расширении торгово-экономического и иного практического сотрудничества, продолжении переговоров о заключении мирного договора, включая взаимоприемлемое решение проблемы пограничного размежевания.

По итогам встречи было подписано Иркутское заявление^{*)} Президента Российской Федерации и Премьер-министра Японии о дальнейшем продолжении переговоров по проблеме мирного договора.

В этом документе подводится итог совместной работы по осуществлению достигнутой в свое время на высшем уровне в Красноярске договоренности приложить максимальные усилия с целью заключения мирного договора к

2000 г. В Заявлении дана позитивная оценка таких усилий и выражено обоюдное намерение активизировать переговоры по мирному договору на основе принятых до настоящего времени документов, включая Совместную декларацию СССР и Японии 1956 г., являющуюся базовым юридическим документом, который положил начало процессу переговоров по мирному договору после восстановления дипломатических отношений между двумя странами. Речь идет о необходимости достижения взаимоприемлемого решения вопроса о принадлежности островов Итуруп, Кунашир и Малой Курильской гряды (острова Шикотан и Хабомаи) и намерении сторон в ближайшее возможное время определить конкретные направления движения к заключению мирного договора.

Что касается положения Совместной декларации по поводу возможности передачи Японии островов Малой Курильской гряды после подписания мирного договора, то, как было заявлено В.В. Путиным на пресс-конференции по итогам Иркутской встречи 25 марта с.г.^{**)}, для его единообразного понимания необходима дополнительная работа экспертов двух государств.

В Заявлении констатирована важность поддержания в российско-японских отношениях при проведении переговоров атмосферы взаимопонимания, доверия и широкого взаимовыгодного сотрудничества по всем направлениям.

В таком контексте в Иркутске состоялось углубленное обсуждение проблематики двусторонних торгово-экономических связей. Была отмечена необходимость дальнейших шагов по практической реализации подписанной на высшем уровне в сентябре 2000 г. в Токио Программы углубления сотрудничества в торгово-экономической области между Российской Федерацией и Японией. В этой связи с российской стороны была подчеркнута целесообразность организации визита в Японию Председателя Правительства Российской Федерации М.М. Касьянова для обсуждения проблематики экономических связей. Стороны отметили также важность успешного проведения запланированного на июнь с.г. визита в Россию крупной миссии лидеров делового мира Японии во главе с председателем Федерации экономических организаций Японии Т. Имаи.

Будет продолжена активная деятельность Российско-Японской межправительственной комиссии по торгово-экономическим вопросам (МПК), имея в виду развертывание уже сейчас подготовки к ее очередному заседанию во второй половине 2001 г. в Токио.

Высказано единое мнение о наличии серьезных резервов для расширения делового взаимодействия в таких перспективных

сферах, как освоение энергетических ресурсов Сибири и Дальневосточного региона, транспорт, связь и коммуникации, космос, высокие технологии. По каждому из этих направлений состоялся конкретный разговор. В частности, отмечен успешный характер сотрудничества в освоении нефтяных и газовых месторождений на шельфе Сахалина, налаживания взаимодействия в создании спутников связи, продвижения в решении ряда застарелых проблем, связанных с использованием кредитных линий Японского банка международного сотрудничества для модернизации комбината "Ярославнефтеоргсинтез" и завода "КАМАЗ".

Подчеркнуто обоюдное намерение активнее подключать представителей частного бизнеса обеих стран к проработке перспективных проектов двустороннего сотрудничества.

Премьер-министр Японии подтвердил намерение японского руководства продолжать содействие реформам в России, прежде всего на базе действующих в нашей стране японских центров. В текущем году число таких центров увеличится с пяти до семи (открыт новый центр в Санкт-Петербурге и будет учрежден центр в Нижнем Новгороде), причем особый акцент в их работе будет делаться на информационных технологиях.

Президент России и Премьер-министр Японии договорились продолжать контакты между двумя странами по военной линии. В частности, на вторую половину нынешнего года планируется визит в Москву начальника Управления обороны Японии.

При обсуждении международной проблематики стороны отметили близость подходов Москвы и Токио к многим актуальным вопросам мировой политики. Высказана обоюдная готовность взаимодействовать в рамках подготовки очередного саммита "восьмерки" в Генуе, укреплении стратегической стабильности, дальнейшем улучшении политической обстановки в Северо-Восточной Азии.

Встреча в Иркутске подтвердила устойчивый характер поступательного развития российско-японских отношений, которое отвечает долгосрочным национальным интересам обеих стран и не подвержено влиянию конъюнктурных факторов.

В нынешних условиях позитивного развития российско-японских отношений особое значение приобретают связи по линии общественности двух стран и роль Российского Комитета XXI века в этой сфере трудно переоценить.

На наш взгляд основными задачами Комитета могли бы быть следующие.

1. Важно вести последовательную информационно-разъяснительную работу с японской общественностью о сути процессов, происходящих в России, наших подходов к российско-японским отношениям с тем, чтобы способ-

ствовать созданию в Японии благоприятного для нас общественно-политического климата, повышению российского имиджа.

2. Рассчитываем, что Комитет продолжит свою деятельность по налаживанию разноплановых каналов взаимодействия с Японией, включая такие направления как регулярное проведение Форумов совместно с японскими партнерами, приглашение в Россию видных японских общественных деятелей, издание соответствующих информационных материалов.

3. Не вызывает сомнений, что важным направлением работы Комитета должно стать содействие развитию связей на региональном уровне.

МИД России со своей стороны готов оказывать Комитету в его работу необходимое содействие.

Михаил Михайлович Белый, директор 2-го Департамента Азии МИД РФ ■

*) см. Информационно-аналитический бюллетень Депутатской группы по связям с парламентом Японии № 7, март 2001 г., "Иркутское заявление Президента Российской Федерации и Премьер-Министра Японии о дальнейшем продолжении переговоров по проблеме мирного договора", с. 15.

**) см. Информационно-аналитический бюллетень Депутатской группы по связям с парламентом Японии № 7, март 2001 г., "Выступление Президента России В.В.Путина и ответы на вопросы на совместной пресс-конференции по итогам встречи с Премьер-министром Японии Ё.Мори", с. 16-17.

***) см. Информационно-аналитический бюллетень Депутатской группы по связям с парламентом Японии № 5, январь 2001 г., "Совместная декларация СССР и Японии 1956 года", с. 7-8.

Ответ Министра иностранных дел России И.С. Иванова на вопрос корреспондента ИТАР-ТАСС в связи с высказываниями бывшего премьер-министра Японии Ё. Мори

[879-14-05-2001 ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ МИД РФ от 15 мая 2001 г.]

Вопрос: Игорь Сергеевич, сейчас появилось много комментариев в российской прессе и на телевидении в связи со вчерашними высказываниями бывшего премьер-министра Японии Ё. Мори относительно итогов иркутской встречи на высшем уровне. Не могли бы Вы высказать свое мнение по этому поводу.

И.С. Иванов: В связи с появившимися сообщениями со ссылкой на бывшего премьер-министра Японии Ё. Мори о том, что во время мартовской встречи на высшем уровне была разработана некая схема переговоров о принципах передачи Японии части островов Курильской гряды, хотел бы сказать следующее. В ходе российско-японского саммита в Иркутске было проведено углубленное обсуждение проблемы мирного договора, заключение которого, по мнению сторон, способствовало бы активизации поступательного

развития двусторонних отношений. Было условлено продолжать переговоры по этому вопросу на основе принятых ранее документов с целью достижения взаимоприемлемого решения. Никаких новых переговорных схем не выработывалось. Как было отмечено в Иркутске, при проведении переговоров о заключении мирного договора весьма важным является поддержание в российско-японских отношениях атмосферы понимания, доверия, широкого взаимовыгодного сотрудничества.

Министерство иностранных дел Российской Федерации. Департамент информации и печати: 121200, Москва Г-200, Смоленская Сенная пл., 32/34; тел.: (095) 244-4119, факс 244-4112, e-mail dip@mid.ru, web-address www.mid.ru ■

Стенограмма выступления Министра иностранных дел Российской Федерации И.С.Иванова на встрече с Председателем Ассоциации депутатов Парламента Японии за дружбу с Россией Х.Мицудзукой в Москве 15 мая 2001 года
[886-15-05-2001 ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ МИД РФ от 15 мая 2001 г.]

Господин Х.Мицудзука, рады приветствовать Вас и делегацию Ассоциации депутатов Парламента Японии за дружбу с Россией в Москве. Мы знаем, какую большую работу проводит Ассоциация в интересах развития двусторонних отношений между нашими странами. Хочу сразу подчеркнуть, что, с нашей точки зрения, нынешний уровень отношений отвечает интересам двух стран и народов, отличается атмосферой доверительности, взаимного уважения, учета интересов друг друга.

В ходе недавней встречи на высшем уровне в Иркутске руководители наших государств подтвердили стратегическое значение российско-японских отношений для двух стран, договорились продолжать масштабную работу в интересах развития сотрудничества и партнерских отношений. Речь идет о продвижении вперед по таким ключевым направлениям сотрудничества, как взаимодействие в решении актуальных международных проблем, расширение торгово-экономического и иного сотрудничества, продолжение переговоров по мирному договору, включая поиск взаимоприемлемого решения по проблеме пограничного размежевания.

Мы можем с удовлетворением отметить, что за последние годы благодаря совместной работе, в том числе благодаря работе Вашей Ассоциации, созданы многообещающие предпосылки для дальнейшего поступательного развития российско-японских отношений. Удовлетворены тем, что в ходе недавнего телефонного разговора Президента Российской Федерации В.В.Путина с Премьер-министром Японии Д.Коидзуми была под-

тверждена преемственность этого курса последних лет. В ходе встречи Президента России В.В.Путина с Премьер-министром Японии И.Мори в Иркутске глубоко и всесторонне обсуждалась и проблема мирного договора. В подписанном двумя руководителями Иркутском совместном заявлении стороны согласились продолжить диалог на основе всех достигнутых ранее договоренностей. Исходим из того, что Иркутское заявление позволяет обеспечить прогресс на переговорах, сделать реальные шаги по сближению позиций. Мы готовы к продолжению переговоров, как только будет готова японская сторона после завершения формирования правительства.

Хочу еще раз подчеркнуть, что мы рады приветствовать Вас в Москве.

Министерство иностранных дел Российской Федерации. Департамент информации и печати: 121200, Москва Г-200, Смоленская Сенная пл., 32/34; тел.: (095) 244-4119, факс 244-4112, e-mail dip@mid.ru, web-address www.mid.ru ■

О встрече Министра иностранных дел России И.С. Иванова с делегацией Ассоциации депутатов Парламента Японии за дружбу с Россией во главе с Хироси Мицудзукой
[884-15-05-2001 ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ МИД РФ от 15 мая 2001 г.]

15 мая Министр иностранных дел Российской Федерации И.С. Иванов принял находящуюся в Москве делегацию Ассоциации депутатов Парламента Японии за дружбу с Россией во главе с ее председателем, видным японским политическим деятелем Хироси Мицудзукой. Х. Мицудзука передал личное послание Премьер-министра Японии Дз. Коидзуми в адрес Президента России В.В. Путина. В ходе беседы состоялся обмен мнениями по вопросам российско-японских отношений.

С российской стороны было высказано удовлетворение нынешним уровнем развития отношений с Японией и подчеркнуто, что, с учетом результатов официального визита Президента России В.В. Путина в Японию в сентябре 2000 г. и российско-японской встречи на высшем уровне в Иркутске в марте с.г., просматриваются весомые возможности для расширения взаимовыгодного сотрудничества двух наших стран в различных областях. Отмечена важность последовательной реализации достигнутых на высшем уровне договоренностей об активизации взаимодействия двух стран в решении актуальных международных проблем, углублении торгово-экономического сотрудничества, продолжении поиска взаимоприемлемых решений на переговорах по мирному договору.

Подчеркнуто, в частности, большое значение предстоящего в конце мая - начале июня с.г. ви-

зита в Россию представительной делегации японских деловых кругов во главе с председателем Федерации экономических организаций Японии Т. Имаи. Внимание японских парламентариев было обращено на то, что в Москве рассчитывают на сохранение новым Правительством Японии во главе с Дз. Коидзуми преемственности в политике на российском направлении. Выражена надежда, что депутаты Парламента Японии, выступающие за активизацию дружественных связей с Россией, будут и далее способствовать продвижению вперед российско-японского сотрудничества по всем направлениям и решению конкретных практических вопросов двусторонних отношений. Х. Мицудзука заявил о готовности возглавляемой им Ассоциации, в которой представлены все ведущие политические партии Японии, активно содействовать комплексному развитию российско-японских отношений, подчеркнул, что сформированное недавно Правительство Японии во главе с Дз. Коидзуми рассчитывает на продвижение отношений с Российской Федерацией на основе тех позитивных результатов, которые были достигнуты в предшествующий период, на продолжение личных контактов на уровне руководителей двух стран.

Министерство иностранных дел Российской Федерации. Департамент информации и печати: 121200, Москва Г-200, Смоленская Сенная пл., 32/34; *тел.:* (095) 244-4119, *факс* 244-4112, *e-mail* dip@mid.ru, *web-address* www.mid.ru ■

ДУМА

○ визите делегации Японской молодежной палаты

11 апреля с.г. в Государственной Думе состоялась встреча делегации Японской молодежной палаты (Japan Junior Chamber, ЯМП), возглавляемой **Сигэру Фудзика** - председателем Комитета по Северным территориям и японо-российским отношениям Японской молодежной палаты, с координатором Депутатской группы по связям с парламентом Японии **Михаилом Михайловичем Задорновым**. Во встрече принял участие министр посольства Японии **Кэндзи Синода**.

С. Фудзика рассказал о том, что ЯМП объединяет около 60 тыс. японцев - молодых предпринимателей (преимущественно от 20 до 40 лет), а также имеет международные отделения в 130 странах мира, в целом объединяющих около 300 тыс. человек. В частности, 10 лет назад была образована Российская молодежная палата, насчитывающая около 500 членов. Одной из целей деятельности ЯМП на российском направлении является установление "новых японо-российских отношений".

Было сообщено о том, что в августе с.г. пять

выпускников Японского образовательного центра менеджмента "Мирбис" (при Академии народного хозяйства им. Плеханова) поедут на месячную стажировку в Японию, а в период с 10 по 15 сентября с.г. делегация ЯМП посетит Санкт-Петербург, где совместно с Торговой палатой Санкт-Петербурга будет проведен семинар по экологическим вопросам и организации гостиничных услуг, а после этого - Москву, где в Японском образовательном центре менеджмента "Мирбис" состоится встреча с учащимися центра и бизнесменами.

В ходе переговоров были затронуты вопросы состояния российско-японских отношений, итоги встречи премьер-министра Японии Ё. Мори в Иркутске с президентом России В. Путиным; японской стороной были отмечены позитивные стороны переговорного процесса. Сторонами также подчеркивалась мысль о необходимости заключения мирного договора. Для этого необходимо продолжать работу по укреплению экономических и культурных связей между странами.

Japan Junior Chamber, Inc.: 2-14-3, Hirakawa-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 102-0093 Japan; *tel.* (03)3234-5601, *fax* (03)3265-2409, *e-mail* secjic@twics.com ■

○ визите делегации Ассоциации депутатов Парламента Японии за дружбу с Россией

С 12 по 15 мая с.г. состоялся визит делегации Ассоциации депутатов парламента Японии за дружбу с Россией¹⁾ под руководством председателя Ассоциации, депутата Палаты представителей парламента Японии **Хироси Мицудзука**. В состав делегации также входили депутат Палаты представителей, зам. председателя Ассоциации **Коки Исии**, депутат Палаты советников, зам. председателя Ассоциации **Ёсинори Ёсиока**, депутат Палаты представителей, начальник Секретариата Ассоциации **Ёсио Хатино**, депутат Палаты представителей, постоянный член Правления Ассоциации **Котаро Татибана**, депутат Палаты представителей, член Ассоциации **Рэйко Оосима**. 15 мая на встрече с министром иностранных дел России И.С. Ивановым Х. Мицудзука передал послание премьер-министра Японии Дз. Коидзуми президенту России В.В. Путину. Также состоялись встречи с председателем Государственной Думы Г.Н. Селезнёвым, лидерами фракций Государственной Думы, председателем комитета Государственной Думы по международным делам Д.О. Рогозиным и мэром Москвы Ю.М. Лужковым.

14 мая в рамках визита делегации Ассоциации депутатов парламента Японии за дружбу с Россией состоялась встреча делегации Ассоциации с членами Депутатской группы по связям с парламентом Японии во главе с координатором группы **Михаилом Михайловичем Задорновым**.

На встрече японская сторона выступила с тематическими сообщениями:

- территориальная проблема (Ё. Ёсиока);
- вопросы экономики (К. Татибана);
- права человека (Р. Оосима).

С российской стороны также была затронута территориальная проблема (М.М. Задорнов) и проблема незаконного вылова и продажи морепродукции в Японии (М.В. Баржанова).

Стороны пришли к соглашению о необходимости более тесного сотрудничества между членами Ассоциации депутатов парламента Японии за дружбу с Россией и Депутатской группой по связям с парламентом Японии по широкому спектру вопросов российско-японских отношений.

Справка: Хироси Мицудзука - председатель Ассоциации депутатов парламента Японии за дружбу с Россией

Родился 1 августа 1927 г. в префектуре Мияги в многодетной крестьянской семье. Окончил юридический факультет университета Васэда. Поставив перед собой цель стать профессиональным политиком, работал сначала секретарем депутата парламента, затем в течение десяти лет был депутатом префектурального собрания Мияги.

С 1972 г. - депутат Палаты представителей парламента, возглавлял в ней процедурную комиссию.

В свое время входил во внутривластную группировку "Сэйранкай".

В аппарате правящей Либерально-демократической партии занимал посты заместителя заведующего отделом образования, заведующего отделом транспорта, заместителя председателя Политического Совета, Генерального секретаря, председателя Политического совета. Во время пребывания на посту председателя подкомитета ЛДП по вопросу школьных учебников выступал за пересмотр их содержания.

В 1991 г. после смерти видного японского политического деятеля С.Абэ стал руководителем одной из крупнейших фракций партии, которую впоследствии возглавил бывший премьер-министр Японии Ё.Мори. В эту фракцию входил и нынешний премьер-министр Дз.Коидзуми, который вышел из нее в апреле с.г.

Работу в правительстве начинал с должностей парламентарного заместителя министра просвещения и министра транспорта. Занимал посты министра транспорта, министра внешней торговли и промышленности, министра иностранных дел, министра финансов.

Несмотря на относительно позднее появление в высшем эшелоне японского руководства, в свое время рассматривался как один из реальных претендентов на посты председателя ЛДП и премьер-министра. В 1991 г. баллотировался на выборах председателя правящей партии, однако

получил наименьшее число голосов.

Активно высказывается в пользу широкого, поступательного развития японо-российских отношений, без увязки с территориальной проблемой. Принимает деятельное участие в движении за дружбу с Россией. С мая 1991 г. является президентом Общества "Япония - Россия", с августа 2000 г. председателем Ассоциации депутатов парламента Японии за дружбу с Россией.

За большой вклад в укрепление российско-японской дружбы и добрососедства в 1996 г. награжден российским орденом Дружбы.

Неоднократно посещал нашу страну.

Занимается японскими национальными видами спорта *кэндо* (фехтование на мечах) и *айкидо* (вид рукопашной борьбы).

Женат, имеет двоих детей.

*) Японское название «*Нитиро юко гиин рэммэй*» можно переводить на русский язык по разному, в частности, как "Парламентарная ассоциация японо-российской дружбы", однако МИД России рекомендует перевод "Ассоциация депутатов Парламента Японии за дружбу с Россией", который и будет использоваться в Информационно-аналитическом бюллетене. - Ред. ■

ДОКЛАДЫ

Публикуемый ниже доклад известного японского специалиста в области японо-российских отношений, учёного-политолога был прочитан на прошедшем в Токио в марте с.г. 19-ом российско-японском симпозиуме, организованном Институтом мировой экономики и международных отношений РАН и Советом по изучению проблем национальной безопасности Японии. Позиция, изложенная в данном докладе, является весьма популярной в Японии. Знание этой позиции требуется российской стороне для понимания психологического портрета оппонентов и тех трудностей, которые стоят на пути разрешения территориальной проблемы между Россией и Японией.

Японо-российские отношения к 2001 году - прорыв из ледникового периода

[XIX японо-российский симпозиум. Сессия 2: Подписание мирного договора между Японией и Россией и последующая перспектива]

1. Не вызывающая энтузиазма встреча в Иркутске

В середине января 2001 года во время визита министра иностранных дел Японии Коно в Россию не состоялся его визит вежливости к президенту Путину. Кремль объяснил это "загруженностью программы", однако в день, на который намечался визит, Путин встречался с двумя министрами из своей команды. Когда министр иностранных дел Иванов посещает с визитами Японию, премьер-министр Японии встречается с ним. Японский народ был снова поражен тем, насколько

по-разному Япония и Россия относятся к существующим протокольным нормам. К сожалению, это не стало последним событием, ошеломившим японскую сторону.

На переговорах с российским министром иностранных дел Ивановым министр иностранных дел Японии Коно принял предложение Иванова о том, чтобы визит премьер министра Ёсиро Мори в Россию состоялся 25-26 февраля. После этого Коно отправился обратно в Японию. Уже после того, как Коно поднялся на борт самолета, с ним связался министр Иванов, который внезапно заявил, что хочет перенести сроки иркутской встречи на месяц. Министр Коно потом сказал, что считает причины такой отсрочки "совершенно не убедительными". Говорят, что российский стиль ведения переговоров заключается в упорном продолжении переговоров вплоть до того момента, пока гость не ступит на трап самолета. После январских переговоров между Ивановым и Коно в учебники по ведению переговоров с Россией надо будет внести следующее исправление. А именно, надо будет записать, что достигнутые договоренности могут быть в одностороннем порядке изменены Россией уже после того, как гость окажется на борту самолета.

Почему же Россия допускает в отношении Японии такие, можно сказать, беспрецедентные для мира дипломатии бестактные поступки? Думаю, что выяснение причин этого поможет понять и суть сегодняшних японо-российских отношений.

Сначала выскажу свою личную точку зрения. По-моему, причина состоит в том, что путинская администрация еще не выработала ясной политики в отношении Японии, а сам президент России в душе стремится избегать встреч с премьер-министром Японии.

После того, как выяснилось, что договоренность о "заключении мирного договора до 2000 года" осталась невыполненной, японская сторона выразила желание договориться с путинской администрацией о "новых шагах", которые должны придти на смену прежней договоренности. Под "новыми шагами" имеется в виду своего рода сценарий дальнейших действий, направленных на решение территориальной проблемы и заключение мирного договора.

Исходя из этого представления, министр иностранных дел Коно на переговорах с министром иностранных дел Ивановым во время своего пребывания в Москве в середине января наверняка выступил за "принятие решения о передаче Японии Хабомай и Шикотана и продолжение переговоров по Кунаширу и Итуруп". Таким образом, предлагалось записать следующий текст в "Иркутскую декларацию" (название условное), которую предстоит подписать по итогам намеченной японо-российской встречи в верхах [доклад был написан до визита Ё.Мори в Иркутск - *Ред.*]: (1) Стороны подтверждают действительность "Совместной декларации Японии и СССР"

1956 года. (2) В соответствии с "Японо-советским совместным заявлением" 1991 года, "Токийской декларацией" 1993 года, "Московской декларацией" 1998 года и "Заявлением Мори и Путина" 2000 года центр тяжести дальнейших переговоров по Северным Территориям ["северными территориями" японская сторона называет южные Курильские острова - *Ред.*] переносится на вопрос о принадлежности оставшихся 2 Островов [имеются в виду о. Кунашир и о. Итуруп - *Ред.*].

Приведенный выше подход не является просто выражением позиции Японии. Это результат договоренностей, достигнутых до сих пор между Японией и Советским Союзом (Россией). Так, "Совместная декларация Японии и СССР" 1956 года является документом, не просто подписанным высшими руководителями Японии и СССР, но и ратифицированным парламентами обеих стран. Действенность этой декларации была в устной форме подтверждена президентом Путиным в сентябре 2000 года. Да и "Японо-советское совместное заявление", "Токийская декларация", "Московская декларация" и "Заявление Мори и Путина" являются прекрасными международными документами, подписанными соответственно Горбачевым, Ельциным и Путиным. Сам президент Путин, учившийся в свое время на юридическом факультете Ленинградского Университета и громко заявляющий "Я - юрист", наверное, с уважением относится к перечисленным выше документам.

Зачем же я снова перечислил здесь все эти общеизвестные вещи? Дело в том, что в последнее время в высказываниях немалого числа высокопоставленных российских правительственных чиновников, начиная с заместителя министра иностранных дел Лосюкова, звучат слова, несколько отличающиеся от этой очевидной трактовки. По дошедшей до меня информации, Лосюков говорит следующим образом: «Мы признаем ответственность "Совместной декларации" 1956 года. Однако российское правительство не намерено незамедлительно пойти даже на передачу Двух Островов сразу же после заключения мирного договора». Он, таким образом, разделяет признание юридической силы "Совместной декларации", с одной стороны, и фактическое возвращение Островов, с другой. Кроме того, с точки зрения Лосюкова, даже максимальный компромисс, допустимый на японо-российских переговорах по территориальной проблеме, может заключаться лишь в решении о передаче двух островов - Хабомай и Шикотана, и нет никакого намерения распространять этот подход на остальные два острова - Кунашир и Итуруп. Однако, если Лосюков рассуждает таким образом, то он по сути дела отрицает действенность перечисленных выше документов [по мнению российской стороны ни в одном из подписанных двусторонних документов нет указаний на разрешение территориального спора путем передачи Японии всех юж-

ных Курильских островов - *Ред.*]. Не исключено даже, что его слова являются своего рода "информационным вбросом" с целью выторговать для себя более выгодные условия накануне начала полномасштабных переговоров. Грустен, впрочем, сам факт того, что сегодня, когда уже наступил 21-ый век, человек, занимающий пост заместителя министра иностранных дел России, прибегает к таким замшелым приемам базарной торговли.

Возможно, что и японской стороне необходимо переосмыслить некоторые моменты. Так, в прошлом году некоторые японские политики послали Кремлю ложные сигналы, которые, возможно, вызвали ненужные заблуждения. Дело в том, что эти политики, которые в конечном счете желают возвращения Четырех Северных Островов [т.е. южных Курильских островов - *Ред.*], далеко не всегда в прямой форме выражали эту свою позицию. Не имея никакого желания довольствоваться возвращением Двух Островов [т.е. о-вов Хабомаи и о. Шикотан - *Ред.*], они, тем не менее, оперировали так называемым "тезисом о первоначальном возвращении Двух Островов" - возврате двух островов сначала [о-вов Хабомаи и о. Шикотан - *Ред.*] и двух потом [о. Кунашир и о. Итуруп - *Ред.*].

Министр иностранных дел Коно, полагая, что недопустимо вызывать недоразумения у российской стороны "тезисом о первоначальном возвращении Двух Островов", снова четко изложил описанную выше позицию Японии. Возможно, что слова Коно разрушили мнение (иллюзию) российской стороны о том, что Япония удовлетворится возвратом Двух Островов. Не исключено, что именно поэтому российская сторона решила, что нет необходимости спешно встречаться с Мори, и приступила к своей излюбленной тактике затягивания.

Нужно понимать, однако, что общество в Японии, как и в нынешней России, демократическое и плюралистическое, допускающее существование разных точек зрения. Вполне естественно, что в Японии существуют самые различные и разнообразные точки зрения. Какова же официальная точка зрения правительства Японии - та из большого числа точек зрения, которая пользуется поддержкой со стороны подавляющего большинства японцев? Выяснение этой точки зрения и правильное доведение ее до сведения политического руководства в Кремле должно быть главной работой посольства России в Японии и российского МИДа. В России также существуют разные взгляды на территориальную проблему. Так, очень благожелательное отношение к требованию возврата Территорий высказывали покойный академик Сахаров, Афанасьев, Явлинский и другие. И напротив, Жириновский, Латышев, Фархутдинов и другие относятся к этому требованию крайне отрицательно. Важно, впрочем, то, что японская сторона пре-

красно понимает, что ни одна из этих точек зрения не является официальной позицией российского правительства. Такую же градацию должны проводить российский МИД и кремлевское руководство.

Ввиду важности вопроса позволю себе повториться. "Совместная декларация Японии и СССР" 1956 года с точки зрения международного права является высочайшим документом, подписанным высшими руководителями Японии и СССР и ратифицированным парламентами обеих стран. И поэтому передача Двух Островов, о которой говорится в декларации, уже является решенным вопросом. Японо-советские (японо-российские) переговоры после 1956 года были переговорами о принадлежности остальных Двух Островов (Кунашира и Итурупа). Это явствует и из договоренностей между Японией и СССР (Россией), начиная с "Совместно заявления Японии и СССР" 1991 года.

Конечно, выбор путинской администрации может состоять в том, чтобы вообще не возвращать Японии Два Острова (Кунашир и Итуруп). Впрочем, в таком случае ей надо быть готовой по крайней мере к одному из следующих результатов.

Во-первых, японская сторона не заключит мирный договор при том, что ей будут возвращены только Два Острова (Шикотан и Хабомаи). Если идти на то, что было возможно еще в 1956 году, то возникает вопрос: зачем японская сторона прошла через все эти муки в течение последних 45 лет? К тому же, очевидно, что после заключения мирного договора (или договора о дружбе и сотрудничестве вместо него), у российской стороны не будет никакого интереса возвращать Японии два оставшихся острова. И, следовательно, в этом случае ситуация, когда между Японией и Россией нет мирного договора, сохранится и в дальнейшем.

Во-вторых, можно рассмотреть ситуацию, когда Япония по какому-либо непредсказуемому стечению обстоятельств согласится-таки заключить с Россией мирный договор на условии возвращения только Двух Островов. Для России это, впрочем, не станет благоразумным и выгодным вариантом. В 1956 году, возможно, сам факт заключения мирного договора с Японией и мог стать внешнеполитической победой Советского Союза. Однако, сегодня путинская администрация добивается от Японии уже не самого мирного договора, который, если он не будет подкреплён практическим содержанием, останется всего лишь клочком бумаги. В первую очередь, администрация Путина рассчитывает, наверное, на то, что правительство Японии, ее деловые круги и простые граждане будут по собственной инициативе и в поистине безграничных масштабах сотрудничать с Россией. Но если мирный договор будет подписан с возвращением только Двух Островов, большинство японцев решит, что "Россия их провела". У япон-

ской стороны сохранится чувство либо "неполноты отдачи", либо недовольства, которое не позволит российской стороне построить "полнокровные" отношения с Японией. В таких условиях России вряд ли придется рассчитывать на экономическую помощь со стороны Японии, да и вообще на стремление Японии активно сотрудничать по какому-либо вопросу. А это не такой характер отношений, который отвечал бы чаяниям народов Японии и России, вступивших в 21-ый век. "Являются ли россияне цивилизованным народом, способным иметь ту же систему ценностей, что и мы?". Японцы желают, чтобы символическую роль ответа на этот вопрос сыграло возвращение Четырех Островов [т.е. всех южных Курильских островов - *Ред.*].

2. Наступление "холодов"

За четыре с половиной месяца осени прошлого года и начала этого года японцы смогли избавиться от двух иллюзий. Первая из этих иллюзий касалась красноярской встречи. Многие японцы, в том числе и автор этого доклада, пребывали в огромной радости от того, что на встрече в Красноярске президент Ельцин предложил "приложить максимальные усилия с целью заключения мирного договора к 2000 году". Однако вскоре выяснилось, что радость была преждевременной. С российской стороны не чувствовалось ни стремления, ни желания "прилагать максимальные усилия". Да и президент Путин, посетивший Японию в сентябре 2000 года, заявил, что красноярская договоренность - это не более, чем целевая задача. При этом он не дал достаточных объяснений того, почему эту целевую задачу не удалось решить.

Несмотря на происшедшее, часть японских политиков стала добиваться "новых шагов", и, невзирая на горький опыт, отчасти впадать в новую иллюзию. Речь идет об "иркутской иллюзии" (выражаясь словами Сигэки Хакамады). Обращение путинской администрации с министром иностранных дел Коно в середине января 2001 года объяснило японцам, что бесполезно возлагать надежды на иркутскую встречу. "Иркутская иллюзия" была изначально обречена на то, чтобы рано или поздно разрушиться. Невозможно предположить, чтобы японская сторона отказалась от своего требования возврата Четырех Островов. Это минимальное, до предела сжатое, требование японской стороны. С другой стороны, Россия полагает, что даже в случае максимального компромисса с ее стороны она может пойти только на возврат Японии Двух Островов, да и об этом она в настоящее время даже и не думает. Пропасть между двумя сторонами велика. Да и "тезис о первоначальном возвращении Двух Островов" - это все та же начинка, хотя и в другой упаковке. Наивно даже и полагать, что он может перекрыть пропасть между двумя сторонами.

3. Обеспечение безопасности и экономика

Разумеется, японо-российские отношения не исчерпываются только территориальной проблемой. Вообще, в японо-российских отношениях в целом можно выделить следующие три составляющие: обеспечение безопасности, экономическое сотрудничество и проблема Северных Территорий.

Начнем с первой из них - области обеспечения безопасности. Контакты между Россией и передовыми западными странами (США, Великобританией, Германией, Францией и Канадой) в области обороны сразу же после окончания холодной войны превратились во вполне рядовое явление. В японо-российских отношениях также, хотя и с некоторой задержкой, постепенно начался диалог по вопросам безопасности и контакты в области обороны, обозначилась тенденция к расширению их масштабов. Эту тенденцию можно приветствовать. Несмотря на инцидент с разглашением военной тайны капитаном третьего ранга морских сил самообороны, визит Игоря Сергеева, министра обороны России, в Японию состоялся в намеченные сроки в конце 2000 года.

В чем же причина японо-российского сотрудничества в области обеспечения безопасности и обороны? Эта причина состоит в том, что и сейчас, уже после окончания холодной войны, так и не установлен прочный международный порядок. Этот тезис в особенности справедлив в отношении региона Северо-Востока Азии. Существует неопределенность в вопросе будущего роста сферы влияния Китая, дальнейшего развития событий на корейском полуострове, китайско-тайваньских отношений и многого другого. Однако здесь следует отметить тот факт, что в вопросе обеспечения безопасности на Северо-Востоке Азии Россия относительно в большей степени, если сравнивать ее с Японией, нуждается в союзниках. Представим условно ситуацию возникновения китайской угрозы как в отношении Японии, так и в отношении России. Японии в этом случае нет особой необходимости испытывать страх по поводу возникновения китайской угрозы по крайней мере до тех пор, пока Япония будет прочно придерживаться японо-американского договора о безопасности. Россия, впрочем, окажется в ином положении. Она имеет колоссальную по протяженности границу с Китаем - 4300 км. Колоссальна и разница по численности населения - население на Северо-Востоке Китая (110 млн. чел.) в 13 раз больше населения Дальнего Востока России (7,4 млн. чел.).

Следующая сфера японо-российских отношений - экономические связи и сотрудничество. В этой сфере существует большое число факторов, например, географическая близость, возможности для экономического взаимодополнения и т.д., которые могут сделать наши страны хорошими партнерами во внешней торговле. Тем не менее, нынешний уровень японо-российской торговли, а

также других экономических связей весьма далек от того уровня, который мог бы быть достигнут при реализации имеющегося потенциала. Японии приходится довольствоваться 10 местом среди всех развитых западных стран по уровню своего внешнеторгового оборота с Россией. По сумме как экспортных, так и импортных операций он равен примерно 4,6 млрд. долл. США (по состоянию на 2000 г.). Импорт из России составил всего лишь 1,2% от общего объема импорта Японии, а на экспорт из Японии в Россию приходилось только 0,2% от общей суммы экспорта Японии. Объем торговли с Китаем в 12 раз, а торговли с США в 51 раз превышает объем японо-российской торговли. Можно в целом указать на две причины такого положения.

Во-первых, это чисто экономические обстоятельства. Бизнесмен готов пойти куда угодно, пусть даже в африканскую глубинку, лишь бы у него были основания рассчитывать на получение там прибыли. Таков подход японских бизнесменов, называемых иногда "экономическими животными". Сегодня достаточно пройтись по Пекину, Шанхаю, Сингапуру, Гонконгу и многим другим уголкам мира, чтобы увидеть, что в этих регионах нет таких мест, где не было бы местных юридических лиц или заводов совместных предприятий известных крупных компаний с японским брэндом - "Тоёты", "Сони", "Хонды", "Панасоника" и т.д. Но совершенно другая картина предстает в Пхеньяне, а также Москве, Санкт-Петербурге и других российских регионах. Причина, которая отбивает у японских бизнесменов охоту вести свой бизнес в России, следующая: в России так до сих пор и не происходит реформирования экономики ни в налоговой сфере, ни в таможенной, ни в сфере статистики, ни в кредитно-финансовой сфере, ни в вопросе децентрализации власти и т.д. и т.п. К этому стоит добавить слишком частые изменения законов, отток громадных денежных сумм за рубеж, разгул преступности, захват совместных предприятий и многое другое.

Во-вторых, политические обстоятельства. А именно, отсутствие видимого стремления российского правительства решить проблему Северных Территорий и заключить мирный договор. Это вызывает общее недовольство японских граждан. Этим объясняется и пассивная позиция японского правительства, которое вынуждено отражать чувства своего народа. На июнь 2001 года запланирован визит в Россию делегации представителей деловых кругов Японии (руководитель Такаси Имаи - председатель "Кэйданрэн" - "Федерации экономических организаций Японии"). Однако сейчас на уровне правительства и правящих партий возникла дискуссия относительно того, не следует ли заморозить помощь правительства Японии в направлении этой делегации в знак протеста против того, что российская сторона в одностороннем порядке уведомила японскую о переносе японо-российской встречи в

верхах в Иркутске. Это связано с тем, что для японской стороны абсолютно неприемлема ситуация дисбаланса, когда президент Путин, с одной стороны, не идет на политический и дипломатический диалог с министром иностранных дел Японии, а с другой, с радостью встречается с лидерами деловых кругов. Для того чтобы создать прорыв и преодолеть стагнацию в японо-российских экономических связях, обязательно необходим не только экономический импульс, но также и действие неэкономических, то есть политических, факторов. (Относительно того, как японо-российские экономические связи активизируются после возврата Японии Четырех Островов см. статью Сусуму Ёсиды [указанный доклад предполагается опубликовать в следующем номере Информационно-аналитического бюллетеня - *Ред.*].)

В течение некоторого времени японо-российские отношения будут, наверное, оставаться прохладными. В течение этого времени японской стороне стоит заявлять о стремлении восстановить свой суверенитет над Четырьмя Северными Островами и заключить мирный договор. Сотрудничество в оборонной области можно продолжать, поскольку оно будет соответствовать взаимным интересам Японии и России. Внешнюю торговлю на частном уровне также стоит активно развивать, если, конечно, она обещает быть прибыльной. Желательно развивать контакты и связи в кадровой сфере, в областях культуры, техники, спорта и т.д. Необходимо, наверное, и сотрудничество в решении глобальных и региональных вопросов. На прежнем уровне можно оставить гуманитарную помощь и помощь, оказываемую гражданами в добровольном порядке.

Единственное, чего нельзя делать, - это совершать действия, мотивированные политическим соображениями в расчете на то, что они будут соответствующим образом оценены. Конкретно говоря, следует прекратить рассчитанное на политические дивиденды сотрудничество в развитии Сибири, Дальнего Востока и Сахалина. У Японии, находящейся в неблагоприятной экономической ситуации, нет лишних средств для того, чтобы участвовать в подобных "азартных играх", да к тому же нет и гарантий того, что экономическое сотрудничество можно использовать в качестве политического и дипломатического рычага.

4. Для установления "полнокровных" отношений

Переговоры, как и танцы, невозможны без партнера. Переговоры, как и танцы, возможны только если есть ответное желание партнера. Похоже, однако, что нынешняя путинская администрация не имеет желания вести переговоры по вопросу мирного договора и неизбежно связанной с ним территориальной проблеме. Именно в этом,

по-видимому, и состоит истинный смысл послания, которое путинская администрация направила министру иностранных дел Коно в середине января. И раз она ведет себя подобным образом, то и японская сторона вряд ли опустит знамя борьбы за возвращение Четырех Островов, сколько бы времени в дальнейшем это не потребовало, и не прекратит отстаивать ту же позицию, что и прежде.

Представляется, что нынешняя точка зрения Путина состоит в следующем. "Если отношение японцев к России станет на некоторое время прохладным, то ничего с этим не поделаешь. Позиции России все равно будут сильнее до тех пор, пока у нас в руках такой козырь, как возвращение Четырех Островов. Нам стоит только вернуть Острова, как японцы будут просто прыгать от радости и в одночасье начнется энтузиазм в отношении России."

Однако это исходящее исключительно из интересов России и упрощенное предположение зиждется на ложной предпосылке. Совершенно не обязательно, что чем дальше Россия будет откладывать возврат Четырех Островов Японии, тем большую цену она сможет за них получить. Это подтверждается и тем фактом, что после крушения Берлинской стены Советский Союз не смог дорого продать Восточную Германию. В любом деле важно чувствовать время и момент. Если с течением времени отношение японцев к России будет становится все более прохладным, это может обернуться для России невосполнимой потерей. Разумно ли Москве пренебрежительно относиться к отношениям с Токио в то время, как на международной арене происходят такие события, как приход к власти администрации Буша, расширение НАТО на Восток, подъем Китая и т.д.? Да и в экономической сфере без помощи Японии развитие Сибири и Дальнего Востока будет сродни «слову "халва", которое сколько ни произноси, во рту слаще не станет» («рисовой лепешке, нарисованной на картине»). Если не разъяснять российскому народу необходимость возврата Японии Четырех Островов и не прилагать усилий по формированию соответствующего общественного мнения, то, может так случиться, что когда правительство осознает необходимость этого, народ уже не захочет "плясать под его дудку", а само правительство может нарваться на противодействие со стороны политических противников.

Поговорка гласит, что «железо надо ковать, пока горячо». Именно нынешний момент времени, когда руководители Японии и России провозгласили "2000 год" как срок выполнения своей целевой задачи, представляется наилучшим моментом для решения трудной проблемы. Благоприятность момента можно будет сохранять еще некоторое время. Сейчас еще есть возможность повернуть вспять процесс охлаждения японцев к России. Президент Путин имеет беспрецедентную

поддержку - 76%, и у него самые что ни на есть наилучшие отношения с парламентом. С другой стороны, российские жители Шикотана, Кунашира и т.д. терпят постоянные лишения, страдая от нехватки продовольствия, медикаментов, дизельного топлива и многого другого. Вопрос принимает все более безотлагательный характер. Если Путин упустит этот шанс, он вероятно повторит путь Горбачева и Ельцина. А именно, не исключено, что ему будет суждено повторить уже ставший историческим шаблон: к тому моменту, когда президент захочет улучшить отношения с Японией, он уже лишится своей популярности, фундамент его власти ослабеет, проблема Северных Территорий превратится в орудие политической борьбы его противников, а сам он уже не будет способен что-либо предпринять.

Четыре Острова - это маленькая кость, впившаяся в горло японо-российских отношений. Конечно, существование этой косточки еще не означает, что японо-российские отношения полностью перестают функционировать. Но, с другой стороны, очевидно, что эта маленькая косточка не позволяет сделать отношения между двумя нашими странами поистине "полнокровными". Застыв в горле, маленькая косточка не позволяет японо-российским отношениям нормально развиваться, постоянно тормозит их. И если сейчас эту косточку не удалить, то она в будущем может стать причиной серьезного заболевания.

Под "полнокровными" отношениями я имею в виду такие по своему уровню и содержанию отношения, которые позволяют в полной мере использовать географическую близость и возможности для экономического взаимодополнения, существующие между нашими странами, полностью раскроют потенциал развития в отношениях между двумя странами. В первую очередь они будут означать углубление отношений доверия и дружбы между российским и японским народами, резко повысят качественную содержательность и привлекательность контактов между людьми. Это послужит фундаментом, на котором в несколько десятков раз повысится уровень торговых и экономических связей и сотрудничества Японии и России, который намного превысит уровень японо-китайских отношений. Начнется течение денег, людей, товаров и технологий из Японии в Сибирь, Дальний Восток и Сахалин, а сами эти регионы превратятся в экономический форпост, переполненный самой мощной энергией во всем мире. В области обеспечения безопасности наши страны, наверное, смогут гордиться такими тесными отношениями, которые будут по-праву называться "стратегическим партнерством". От таких перемен выиграют не только двусторонние японо-российские отношения. Улучшение японо-российских отношений положительно скажется на ситуации в азиатско-тихоокеанском регионе, будет приветствоваться Китаем, странами Корейского полуострова, США и другими странами,

которые наверняка отнесутся к нему благо-склонно.

После красноярской договоренности 1997 года японская сторона неукоснительно осуществляла "План Хасимото - Ельцина", выступила с неофициальным предложением в Каване, приложила максимум усилий для создания возможностей для заключения мирного договора до 2000 года. Дело за российской стороной. Достаточно России принять решение, как мирный договор между Японией и Россией может быть заключен хоть завтра. Что же может содействовать принятию Россией такого решения? Таких факторов три: международный фактор, внутренний фактор и фактор японо-российских отношений.

К внешним факторам можно отнести позицию, занимаемую новой американской администрацией Буша в отношении России, развитие переговоров по разоружению и контролю над вооружениями, подъем Китая, действия Южной и Северной Кореи и т.д. Внутренние факторы будут складываться из той экономической ситуации, которая сложится в дальнейшем в России, из того, по какому пути пойдет война в Чечне, из развития отношений Путина с олигархами, субъектами Федерации и прессой, из динамики развития общественного мнения в Сахалинской области и Северных Территориях и многого другого. Фактор японо-российских отношений - это то похолодание отношений, объяснению которого и была посвящена эта небольшая статья.

Несмотря на всю свою объективность, перечисленные факторы носят не более чем экзогенный (внешний) характер. Как воспримет и оценит эти экзогенные факторы президент Путин, как он отразит их в своей политике? Историческая роль президента Путина действительно велика. Велика также и роль "команды интеллектуалов" или "группы экспертов", дающей свои рекомендации президенту России.

Хироси Кимура, профессор Международного Центра японских исследований ■

МНЕНИЯ

Что же такое я и Россия?*)

[Выступление, занявшее первое место в общей группе Кансайского конкурса русского языка-99]

Происшествие, которое недавно со мной произошло, заставило задуматься о том, что же такое я и Россия. Дело в том, что на днях я летал в Киев в качестве переводчика Общества по оказанию гуманитарной помощи детям, пострадавшим от Чернобыльской аварии. И там, скорее всего в московском аэропорту Шереметьево, у меня украли крупную сумму денег.

Полгода назад я вернулся из России после полутора лет учебы там. За это время у меня тоже два раза украли деньги, воровали одежду, один раз отобрали мой проездной, сказав, что он

фальшивый. Но он был настоящим. Короче говоря, меня не раз ставили в затруднительное положение. Каждый раз, когда я сталкивался с такими неприятностями, у меня мелькала лишь одна мысль: "Что такое я и Россия?" В 15 лет я заинтересовался Россией, и с тех пор я много думал об этой стране, ее людях, традициях, истории, обычаях и так далее. Это доставляло мне большое удовольствие. Мне словно казалось, что я в предыдущей жизни был русским, и вот чтобы как-то вспомнить себя былого, я увлеченно занимался Россией. И в этот раз, чтобы хоть немножко смягчить страдания украинцев, чтобы помочь им как можно больше, я решил работать в делегации Чернобыльского Общества. И вот, в первый же день у меня украли крупную сумму денег.

По-моему, у вора есть своя жизнь: наверное, у него есть семья, а если нет семьи, может быть, он любит кого-то. А если он никого не любит, может, он просто пьет водку. И у него есть мечта. Может быть даже, он добродушный человек. Но у меня ведь тоже есть жизнь. У меня тоже есть мечта. У меня такие же человеческие настроения: хочется плакать, смеяться, любить и огорчаться. У меня тоже есть мечты о будущем. Но после такого происшествия я серьезно хотел умереть. Наверное, меня можно обругать за то, что я легко использую такое серьезное слово как "умирать". Но я так хотел умереть. Это потому, что я больше не хотел плохо думать о России. Мне так хотелось любить Россию "так искренно, так нежно". Я боялся, что если я еще раз в России переживу подобное несчастье, я больше не смогу ее любить.

К счастью, после случая в Шереметьево русские и украинцы, которых я встретил во время поездки, дали мне новую силу, показав, что жизнь прекраснее, чем смерть. И в этот раз, и тогда, когда я жил в России полтора года, силу жить мне давали люди, которых я встречал: русские и украинские друзья, преподаватели и любимые мной люди.

Почему люди такие разные? Почему человек устроен так сложно? Если бы люди четко друг от друга отличались... Этот народ плох, а этот народ хорош. Если бы в жизни было так, тогда было бы легко жить. Было бы нетрудно любить и ненавидеть... Ах, как сложна человеческая душа! У меня много дорогих людей и в России, и на Украине, где у меня было столько всяких несчастий. Неужели я могу повернуться спиной к такой земле, где живут такие люди, которые со мной делятся радостью и горем, и вместе со мной могут огорчаться. Все же главное - это человеческая душа. И душа мне дала ответ на мой вопрос "Что же такое я и Россия?". Я и Россия - мы вместе не можем жить без человеческой нежности, мы очень слабые без нее. Значит, я и Россия можем существовать только вместе с "нежностью".

Макото Ёсида ■

*) Впервые опубликовано в журнале "Осака сегодня", 2000, № 34, с.5. Журнал издается Осакой Федерацией отделений Общества "Япония - страны Евразии".

Адрес редакции журнала "Осака сегодня":
7-3-4-313 Tanimachi, Chuo-ku, Osaka 542-0012, Japan.
Tel. 81-6-6763-0877, fax 81-6-6763-0878.

РАЗНОЕ

Восточный портал

Несколько месяцев назад веб-студией "Индийское лето" был создан проект "Восточный портал": <http://orient.al.ru>.

Сейчас это крупнейшая в Рунете библиотека материалов, посвященных странам Дальнего Востока (в основном Китаю и Японии, как странам с наиболее выразительной культурой).

В библиотеку входит большая коллекция литературы: от древних китайских философов до современных японских писателей, а также крупнейшая коллекция японских сказок, поэтические сборники, галереи живописи и фотографии, материалы по восточным единоборствам.

"Восточный портал" постоянно развивается и активно поддерживает контакты с ведущими синологами и японистами, переводчиками и искусствоведами.

В планах: открытие разделов, посвященных лингвистике, политике и истории стран Востока.

"Восточный портал" готов сотрудничать со всеми, кому небезынтересна его тематика, кто любит и ценит древнюю культуру дальневосточных государств и кто способен помочь в благородном деле взаимопроникновения менталитетов Востока и Запада.

С уважением,

Александр Бобров, арт-директор "Indian Summer Studio", director@summer-studio.com, www.summer-studio.com ■

Учреждение Федерации Айкидо Айкикай России

3 апреля с.г. состоялась учредительная кон-

Поступившие материалы **не рецензируются** и авторам **не возвращаются**.

Мнения в авторских материалах могут не совпадать с мнением Редколлегии.

При перепечатке **ссылка на Информационно-аналитический бюллетень обязательна**.

Распространяется **бесплатно**. **Периодичность**: один раз в два месяца.

© Депутатская группа по связям с парламентом Японии

Редколлегия: В.А.Буткеев, В.Н.Ерёмин, М.М.Задорнов, О.И.Казаков (отв.секретарь), Е.Н.Кручина

Адрес: Россия, 103265, Москва, Охотный ряд 1, депутату ГД РФ М.М.Задорнову

Тел. (095)292-1609, факс (095)292-9000, e-mail zadornov@duma.gov.ru

ференция Федерации Айкидо Айкикай^{*)} России (ФААР), ставшая последним этапом создания общенациональной организации, объединяющей региональные структуры Айкикай.

Учредителями ФААР выступили: Нижегородская Федерация Айкидо Айкикай, Московская Федерация Айкидо Айкикай и Молодежная Федерация Айкидо Айкикай России.

Президентом ФААР был единогласно избран Полномочный представитель Президента Российской Федерации в Приволжском федеральном округе Сергей Кириенко^{**)}.

Конференция избрала состав Президиума и Ревизионной комиссии.

Как отмечалось на конференции, "выдвижение Кириенко на пост руководителя Федерации отнюдь не случайно, он является обладателем черного пояса и, будучи государственным деятелем федерального масштаба, способен консолидировать федерации Айкидо Айкикай всей страны".

Александр Качан, президент Московской Федерации Айкидо Айкикай, www.aikido-moscow.ru ■

*) **Айки** - "сближение душ"; **айкидо** "путь айки" - искусство рукопашной борьбы посредством техники ухода от атаки и выведения соперника из равновесия за счет его силы. Основателем считается Уэсиба Морихэй, который создал **айкидо** к 1922 г. на основе **дзюдзюцу** (джиу-джицу). **Айкикай** - "общество айки" - собирательное название организаций, объединяющих людей, занимающихся философией и практикой **айкидо**.

) С. Кириенко получил разряд и черный пояс по айкидо в бытность председателем правительства России, когда в этой должности посетил Токио в июле 1998 г. Уместно вспомнить, что щедрые на подобные подарки японцы присвоили В. Путину 9-й дан по каратэ во время пребывания его в Японии на саммите "большой восьмерки" в июле 2000 г. [см. Информационно-аналитический бюллетень Депутатской группы по связям с парламентом Японии №2, август 2000 г., "В.Путин - мастер каратэ", с.6-7], а также присвоили 6-й дан по дзюдо во время его официального визита в Японию в сентябре 2000 г. С другой стороны, министр по чрезвычайным ситуациям С. Шойгу возглавляет Федерацию каратэ России, а депутат Государственной Думы А. Коржаков является Почетным президентом российской Федерации **кобу-дзюцу ("военные искусства"). В связи с этим резонен вопрос: кому из российских "политических тяжеловесов" предназначено получить в Японии разряд по сумо и возглавить Федерацию сумо России?